# Bad Komburger

# entelle Machrichten

Bezugspreis: 1.50 Rml. monatlich ansichliehlich Trägerlohn. Erscheint werftäglich. — Bet Ansfall ber Lieferung ohne Berschulben bes Berlags ober infolge bon höherer Gewalt, Streit etc. tein Anspruch auf Entschähigung. Jür unverlangt eingefandte Zuschriften übernimmt die Schriftleitung teine Gewähr. — Einzelnummern: 10 Bfg.

# Areisanzeiger für den Obertannustreis

Bad Somburger Tageszeitung und Anzeiger Bad Somburger Lokal- und Fremden = Blatt Anzeigenpreis: Die einspaltige 30 mm breite Monbareillezeile toftet 20 Big. Lofale Gelegenheitsanzeigen nach be-fonderem Tarif. — Die 88 mm breite Rompareille-Retlamezeile toftet 1.—, awiichen Text 1.50 Rmt. — Ericheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Bläten nach Möglichkeit aber ohne Gewähr. — Offertgebilde 50 Big.

Bugleich Gonzenheimer, Oberftedten Dornholzhaufener, Seulberger, Friedrichsborf-Ropperner Renefte Radrichten = Tannus - Boft 2707 - Fernfpred Unichlus - 2707

Schriftleitung und Geschäftsstelle: Bad Homburg, Dorotheenstraße 24

Polticedfonto 398 64 Frantfurt. R.

Nummer 132

Freifag, den 9. Juni

Jahrgang 1933

# Transferunterbrechung

Einftellung der Jufeilung von Devijen für Muslandsich ben. - Die Schuldner muffen in Reichsmart gaflen.

Berlin, 9. Juni.

Umtlich wird mitgefeilt: Nachdem auch die Dertreter ber furg- und langfriftigen Muslandsgläubiger in der vormodigen Bujammentunit mit der Reidsbant einhellig anertannt haben, daß bei einem weiteren Rudgang der Bold- und Deolfenrelerve die volle Junttion der Reichsbant als gentrales Notenbanfinftitut beeintrachtigt werde, und es daber munichenswert fei, die Referve ichrittmeife gu erhohen, hat die Reichsbant nunmehr an die Reicheregierung ein Schreiben gerichtet, in dem fie bavon Mitteilung macht,

daß fie mit Wirtung per 1. Juli diefes Jahres für eine vorübergebende und hoffentlich turge Beit die Bulcilung von Devijen auf alle biejenigen Jahlungen einftellt, die Berpflichtungen betreffen, die por der Julifrije 1931 entftanden find.

Musgenommen hiervon find die beflebenden Stillhatterb. tommen. Um gang flar ju maden, daß es fid bei ber por. übergebenden Unterbrechung des Transfer um eine rein vollswirtichaftliche Ungelegenheit handelt, namild darum, daf die Reichsbant nicht genügend fremde Jahlungsmittel jur Berfügung hat, nicht aber um eine Jahlungsftodung privater Schuldner, hat die Reichsreglerung ein Gejeh etlaifen, wonach die deutichen Schuldner verpflichtet werden, ihre Jahlungen in Reichsmart weiter ju leiften. Die eingejahlten Martbetrage werden in einer bejonderen Raffe jolange verwaltet, bis wieder genügend auslandifche Jahlungsmittel jur Berfügung ffeben, um den rudftandigen Transfer durchzuführen.

Mit diefer Lofung gibt die Reicheregierung flar zu er-tennen, daß fie die Sicherheit privater Gigen -tum srechte nicht antaftet und baß die beuiche Birtichaft den festen Billen bat, ihre eingegangenen Jahlungsver-pilichtungen zu erfüllen. Diese Ginftellung Deutschlands ift um fo höher zu werten, als in ber Birtichaft zahlreicher anberer Lanber nicht nur Transfer, fonbern auch Jahlungsichwierigfeiten an ber Tagesordnung find, mahrend in Deutschland mit gang vereinzelten Musnahmen die Schuld. ner ihren Berpflichtungen in vollem Umfange nachgetom. men find. Binfen und Amortifationen find entrichtet worben in einer Beit, in ber bie gange Belt und insbesonbere Deutschland von einer wirtschaftlichen Depression und einem Rudgang aller Berte in einer Beife heimgefucht murden, bie in der Geschichte taum ihresgleichen findet. In gahlreichen anderen Eandern muften bei Unlagemerten tonfervatioften Charafters Bins- und Tilgungszahlungen eingeftellt ober Afforde bemilligt merben.

Deutschland dagegen hat bisher alle feine Berpflichtungen erfüllt und beanfprucht auch jeht feinen Becgleich wegen feiner Berpflichtungen.

Die Bertreter ber turg. und langfriftigen Gläubiger veutichlands haben fich bereit ertlart, auch fernerh'n mit der Reichsbant in enger Fühlung zu bleiben und gemeinschaftlich mit ihr zu erwägen, was zur Milderung und, wenn möglich, zur baldigen Beend gung des sett eingetretenen Zustandes führen fann. Zu diesen Erwägungen gehört auch die Frage einer Aufteilung der hoffentlich bald wieder anwachsenden Devilenzaustommen auf die verschiedenen Schuldarten.

#### Reue Befprechung mit den Glaubigern

AufErsuchen ber Reichsbant treten bie Stillhalteglaubi-ger bereits am 13. Juni biefes Jahres zu einer Bespre-chung in London zusammen. Die Reich bant hat an die Bertreter ber lang friftigen Gläubiger und an die Bant für Internationalen Zahlungsausgleich in Bafel bas Erluchen gerichtet, ebenfalls in ber tommenden Woche in Conbon zu einer Besprechung zusammenzuret n. Die Rechsbant wird bet diesen Besprechungen ihr Möglichstes tun, um zu einer Lösung aber seit langem erwarteten und nunmehr eingetretenen Transfertrie beizutragen. Se wird dabei ausgehen von den beiden Brundsten, die die Berliner Besprechungen mit den Gläubigervertret en als einbelliges Ergebnis festgestellt haben, nämlich

- 1. daß die Gold- und Devijenrejerve der Reichsbant gweds Erhaltung ihrer Junttion als Mahrungsinftifut wieder angereichert werden muß, und daß
- 4. der laufende Warenhandel Deutschlands feinen 3inanglerungsbeschränfungen unterworfen wird, weit jonft die hervorragenofte Quelle des Devifenauffommens verichloffen werden wurde.

Aus diesem Grunde sind auch alle unkontrollierbaren Zeitungsnachrichten mit größter Skepsis auszunehmen, die von Bergeltungs. oder Gegenmaßnahmen, die von Bergeltungs. oder Gegenmaßnahmen ausländischer Kreise sprechen, wie z. B. Beschlagnahmen men, Zwangselearing und ähnlichen Dingen. Tenn es handelt sich bei dem Borgehen der Reichsbank nicht um legendeinen willfürlichen Ukt, sondern sediglich um die Auswirtung von Tatsachen, an deren Entstehung die Reichsbank völlig unbekeiligt ist, und aus der ein einseitiger, von Deutschland abhängiger Ausweg nicht gesunden werden kann.

Sollten fich andere Musmege finden, und fie tonnen auf bem Wege einer Retonftrution der internationalen Birt-ichnit gefunden werden, fo ift die Reichsbant ebenfo wie die Reichsreglerung bereit, daran mit allem Nachdrud mitgu-

#### Die Reichsbant an den Rangler

Das Schreiben bes Reichsbantbirettoriums an ben Reichstangler hat folgenden Bortlaut:

"Der Beftand der Reichsbant an eigenem Bold und bettungefähigen Devijen, der Ende Juni 1930 mit 3078 Dil. lionen Mart seinen Höchzitstand nach der Bahrungestabilisierung erreichte, hat infolge der Kredittundigungen des Auslandes im Anschluß an den im Mai 1931 erfolgten Zusammenbruch der Desterreichischen Kreditanstalt eine rasche Berminderung erfahren. Die nach der Julifrife 1931 getrof. fenen Stillhaltevereinbarungen und Devifenmagnahmen baben die Berminderung gwar verlangfamt, jedoch nicht verbinbern tonnen.

daß am 31. Mai 1933 nur noch efwa 280 Millionen Mart eigenes Gold und dedungsfähige Devifen in der Reichsbant vorhanden waren.

Benn auch für ben inneren Zahlungsvertehr bei Muf-techterhaltung ber Devilenzwanaswirtichaft die Rohe ber Bolobedung jur die Stabilerhaltung ber Reichsmart nicht die fruhere ausichlaggebende Rolle ichwund bei der Reichsbant zu der ich weren Gejahr, daß nicht einmal mehr für die ordnungsmäßige Bezahlung der täglich im deutschen Außenhandelsvertehr benötigten Millionen die vorhandenen Devisenbeträge ausreiden. Diefe Gefahr wird um fo großer, als mit bem ftandigen Rudgang ber vorhandenen Devijenreferven ber Hußenhandel eine immer ftartere Schrumpfung er-

#### Die Entwidlung der deutschen Sandelsbilang

mahrend ber legten Monate mit ihrem ftart abfintenden Musfuhrüberichuß (Monatsdurchichnitt ber erften pler Monate 1932 gleich 94 Millionen Mart gegen 44 Millionen Mart in ber entsprechenden Beit 1933) ift bafür eine trejende Illustration. Die willfürlichen Bahrungsmaßnahmen in einer Reihe anderer Länder haben eine weltere Gesahr geschaffen. Bisher zehrte Deutschland noch von den Deviseneingangen der höheren Aussuhrüberschüsse früherer Monate, doch ist ein völliges Jusammen schmelzen der Devisenreseroen und damit eine weitere handlesen ber Devifenreferven und bamit eine weitere Sambels.

#### Befährdung des Mugenhandele

Der Eintritt eines jolden Buftandes darf nicht abgewartet werden, wenn die Bezahlung der Musfuhr, insbefondere von Robftoffen und Salbfabritaten, nicht aufs Spiel gefeht werden soll, deren Beredlung die Grundlage für die Beihäftigung einer hochqualifizierlen deutschen Arbeiterschaft
bildet. Um deutschen Außenhandel sind aber nicht nur die
deutschen Arbeiter, sondern ebenso die Kreditgeber Deutschlands interessert. Nur soweit der deutsche Außenhandel am
Ceben bleibt, kann Deutschland Schuldenzahlungen in die
Bläubigerwährungen transferieren.

Daß dies überall in ber Belt verftanden wird, bafür haben uns die foeben beenbelen Transferunterhaltungen mit Bertretern ber beutiden Muslandsalaubiger einen neuen weweis eroramt. Zus biefer Situation ergibt fic mit gwingender notwendigteit, daß unverzüglich wirt. fame Dagnahmen ergriffen werden muffen, um eine weitere Schwachung ber Reichsbant gu verhindern und vielmehr eine allmahliche Biedererftartung ihrer Rejeroen angubahnen. Diefe Rotwendigteit ift auch von ben Mus-landeglaubigern Demidlande fowohl in ben Stillhalteverhandlungen wie in der vorermabnten Musiprache ber Bertreter der Muslandegläubigerichaft mit une anertannt worben. Die bisher gur Berteidigung oder Startung ber Reichs-bantrejerven ergriffenen Magnahmen find unwirtfam

Imemr wieder find, um den Schuldendienft einiger-maßen aufrecht zu erhalten, nicht nur alle Ueberichuffe un-jeres Augenhandels, jondern auch darüber hinaus fortge-ieht die eigenen Dedungsrejerven der Reichsbant hinge. geben worden.

#### Der enticheidende Garill

Die Cage hat fich nunmehr jo zugespiht, daß die Reichs-bant zweds Aufrechterhaltung des Augenhandels und damit der Jahlungsfähigteit Deutschlands fich genötigt fieht, in der Debijenbewirtichaftung eine entscheidender Magnahme einfreten ju laffen.

Die Reichsbant wird per 1. Juli ds. Is. für den Transfer aller derjenigen Berpflichtungen, die bei ber Bantentrife am 15. Juli 1931 bestanden, soweit sie nicht in dem sogenannten Stillhalteabtommen besonders ge-regelt sind, Devisen für eine vorübergehende Zeit nicht mehr jur Berfügung ftellen.

Diefe Magnahme foll die Reidsbant in ben Stand fet-gen, ihre noch porhandenen Bahrungereferven wirtfam gu verteibigen und fdrittmeife in einem angemeifenen Ausmaß wieder aufgufüllen fowie gleichzeitig ausreichend Devijen gur Berfügung zu ftellen für alle Be-burfuiffe des laufenden Rredits- und handelsvertehrs mit dem Auslande. Als endgültiges Biel ihrer Magnahmen hat die Reichebant im Auge, die deutsche Bahrung in den freien internationalen Zahlungswerfehr ehestens wieder einzufügen und die zufünftige Zahlungsfähigteit Deutschands seinen Gläbigern gegenüber baldmöglichst wieder von wirtsam werden zu lassen.

#### Abwendung einer Zahlungeftodung

Wir find uns bewußt, daß burch die vorgeichlagene Magnahme den Gläubigern vorübergehend Unbequemlichfeilen auferlegt werden, glauben aber, bag es eber im Intereffe ber Gläubiger liegt, ein foldes vorübergebendes. Die tunftige deutiche Jahlungsfähigfeit ftartendes Opfer gu bringen, als in die Befahr einer dauernden Jahlungsflottung ju laufen.

Eine folde Jahlungsftodung wur icht bie Reichsbant un-bedingt vermieden zu feben. Gie richtet baber an bie Reid sregierung bie Bitte, burch ein entfpreden bes Beleg Borforge dafür gu treffen,

daß allen deutschen Schuldnern, denen die Reichsbant zurzeit nicht die nötigen Transserdevisen geben fann, die Berpflichtung auserlegt wird, ihre Jahlungen für den vertraglichen Dienft aller Auslandsschulden, die vor dem 15. Juli 1931 entftanden find, soweit fie nicht im befte-henden oder tunftigen Stillhalteabfommen anderweit ge-regelt werden, bei Fälligfeit in Reichsmart zum jeweili-gen Tagesturje der fremden Valuta an eine neu zu errichtende, von der Reichsbant ju beauffichtigende autonome Ronverfionstaffe eingugahlen.

3m Falle ber Richtgahlung eines Schuldners muffen dem ausländischen Gläubiger alle regularen gesehlichen Rechte zur Erlangung der Reichemartzahlung zur Bersügung stehen, damit völlig tlar wird, daß es sich bei der Magnahme der Reichebant lediglich um eine devisen-politische Maßnahme hendelt, nicht aber um die Bulaffung einer Bahlungsftodung.

Indem die Reichsbant die vorstehende Magnahme anregt, wird sie geseitet von dem Wunsche, so rasch wie
möglich zu einer Wieder belebung des Welthandels beizutragen. Sie erhofft davon das möglichst baldige Eintreten des Zeitpunktes, in welchem die Reichsbant
wieder ausreichend Devisen nicht nur für den Handels- und laufenden Rreditverfehr, fondern auch für den Dienft der langfriftigen Schulben zur Berfügung ftellen tann. Sie mußte damit zugleich eine Initiative ergreifen, um auch die übrigen Staaten und Rotenbanten ju Magnahmen zu veranlaffen, den Belthandelsvertehr foempfehlen, blefes Broblem auf ber bemnachtt gujammentre-tenben Birtichaftston fereng vordringlich gu lo-ien, um eine Bufammenarbeit aller intereifierten Lander für eine beichleunigte Lofung bes Broblems berbeiguführen.

#### Bufammenarbeit mit den Glaubigern

Eine folde Busammenarbeit und ihre alsbaldige Inan-griffnahme entspricht auch ben Bunfchen ber Gläubiger Deutschlands, die auf ber in ber Zeit vom 29 Mai bis 2. Juni bei ber Reichsbant abgehaltene Transfertonfereng vertreten waren. Der einmütige Bunfch nach Serftellung ein er en gen Fühl ungn ahme ist das wichtigste positive Ergebnis dieser Zusammentunft. Nachdem für die Romitees der Gläubiger der tur zfrl ft ig en deutschen privaten und öfesntlichen Schulden bereits eine Tagung in Bonbon mahrend ber Dauer ber Beltwirtichaftetonfereng in Musficht genommen worden ift, glauben wir auch die Mitglieber ber neuen Romitees gur felben Beit nach Lonbon Bufammenbitten gu follen, um mit allen gleichzeitig bie Grage bes weiteren Borgebens und insbesondere ber Sand. habung ber begrengten Devifenbeftande und der Devilenauftommen zu erörtern mit bem Biele einer tunlichft balbigen Ueberleitung bes neuen Berfahrens in die Biederaufnahme bes freien Transfers."

#### Berrat an der Bollswirtschaft

Reue Bejege vom Reichstabinett verabidiedet.

Berlin, 9 3uni.

Das Reichstabinett hat in feiner Donnerstagfigung neben bem Befet über Jahlungsverbindlichfeiten gegenüber dem Ausland ein Gefet zur Befämpfung der Notlage der Binnenichtiffahrt, ferner ein Gefet über Jahlungsfriften ber Aufwertungsfach en beschloffen und das Befetz gegen Berral an ber deutschen Boltswirtichaft verablichiedet.

Was das Gesch gegen Vertal an der deutschen Bollswirtschaft beirifft, so wird eine Unzelgepsilcht für Vermögensstude sessegt, die am 1. Juni 1933 sich im Auslande besanden und die in ihrer Gesamtheit den Wert von mehr als 1000 Mart ausmachen und vermögenssteuerpsiichtig sind, aber vor dem 1. Juni 1933 weder vom Steuerpsichtig n, noch von einer anderen Berjon bem Finangamt gegen aber angegeben worden find.

#### Rüdzahlung des Redistonifredites

30 Millionen Mart Rursgewinn.

Berlin, 8. Juni

Die verlaufet, wird der am 1. Juli fällig merdende Wie verlaufet, wird der am 1. Juli fällig werdende amerikanische Rediskonkredit der Golddiskonkbank in höhe von 45 Millionen Dollar zurückgezahlt werden. Anch die Rückzahlung diese Rredikes enkspricht, wie seinerzeit die des Rediskonkredikes der Reichsbank, dem Bestreben des Noteninstitutes, die wahre Gold- und Devisendedung in den öffenklichen Ausweisen zu zeigen. Durch die inzwischen eingekreiene Entwertung des Dollars ergibt sich, da die Rückzahlung des Kredikes in Papier-Dollar ersolgt, ein Kursgewinn, der sich unter Zugrundelegung eines Kurses von 3,50 bis 3,55 Reichsmark für den Dollar auf etwa 30 Millionen Reichsmark errechnet. lionen Reichsmart errechnet.

Dabei ift jeboch zu berücksichtigen, bag bie Reichsbant beziehungsmeife Goldbistonibant auf ber anderen Seite ale Bermalterinnen von Dollarguthaben bas Rifito aus den Bahrungsentwertungen zu tragen haben.

#### Deutsche Erziehergemeinschaft

Jufammenfcluß aller Cehrerorganifationen.

Magdeburg, 8. Junt

Die Deutsche Erziehertagung in Magdeburg hat ihre Rrönung in bem großen Zusammenschluß ber beutschen Erzieherschaft gefunden. — Rach einem Gottesdienst und der Fahnenweihe bes Nationalsozialistischen Lehrerbundes 30g bie Lehrerschaft zur Stadthalle, wo der bonerische Kultusminister Schem eine Unsprache hielt.

Rultusminifter Schemm betonte in feiner Rede ein-gangs, bag es eine Banterotterffarung ber beutichen Ergiehung ware, wenn die beutschen Lehrer und Erzieher nach bem Tage von Potsdam, nach bem Tage ber nationalen Arbeit, nach bem Silien der schwarzweißroten und ber Hatenfreugsahne nicht begreifen würden, worum es geht, wenn fie nicht ben Gehnfuchtsichrei bes beutichen Bottes gefpurt batten: "Bir Deutschen wollen wieder ein Bolt werben!" Urtundlich wollten nun de Guhrer ber Berbande ihr Belöbnis gur nationalen Revolution beträftigen. Benn biefe Urfunde dem Bolestangler in die Sand gegeben werde, fer ihm damit die Barantie in die Sand gegeben, daß die Ergieber bafur forgen wollten, bag bie beutsche Jugend in feine Bebantenwelt und feine Erziehungeibeen bineinmachte. Richt ber Begriff "Lehrer" sei in der jesigen Zeit das Bichtigste, sondern der Begriff "Erzieher". Die heute gegründete Erziehungsgemeinschaft werde ein gewissenhafter Wächter darüber sein, daß die Einheit der deutschen Erziehung und damit die Einheit des deutschen Boltes nie mehr zerriffen werben tonne.

Rach ber Rebe des Auftusminifters Schemm wurde die Grandungsurfunde von ben Bertrefern ber 46 Cehrerorgaulfationen unterzeichnet.

#### Aufwartebewegung beuticher Berte

Condon, 8. Juni. Un der Londoner Borfe entwidelte fich eine traftige Mufmartsbewegung von beutichen Bonde, was in ber hauptfache auf bas Cintreffen beruhigender Relbungen aus Berlin über die Transferfrage gurudgufüh. ren war. Die Staatsanleihe fticg vorübergehend bis auf 70 Brogent nach 62,5 Progent, mahrend die Pounganleihe von 41.5 Prozent bis auf 49 Brogent angog.

#### Berabfehung ber Bohlfahrtegufchuffe

Berlin, 8. Juni. Die bereits angefündigte weitere Gerabfegung der Reichszuschüffe gu ben Bohlfahrtsausgaben ber Bemeinben ift nunmehr erfolgt. Durch ein Rundfchreiben bes Reichsfinangminifters an Die Banber, bas aud) bie Unterverteisung regelt, ift die Gesamtsumme des Reichs-zuschusses sur den Monat Juni auf 70 Millionen Relchs-mart festgesett worden. Im Mai hatten die Gänder zur Beiterverteitung an die Gemeinden insgesamt noch 75 Millionen erhalten. Früher batte ber Buidbuß 80 Millionen im Monat betragen.

## Aus Seffen und Naffau.

Die Großbeififche Rirche

Dertrag swifden ben evangelifden Canbestirchen Grant. furt am Main und Beffen.

.. Frantfurt a. M., 8. Juni.

Die Arbeiten ber evangelischen Bandestirchen Frantsurt am Main und Seffen haben jest jum Abichluß eines Ber-trages geführt, ber als ber erste Schritt auf bem Bege jum Bufammenichluß gur Brogheflifden Rirche angefeben mer-ben fann. Mus biefem Bertrag find von befonberer Bich-

§ 1. Die beiben Bertragsteile find fich barüber einig geworben, unter bem Ramen "Arbeitsgemeinschaft zwischen ben Evangelifden Canbestirchen von Seffen und Frantfurt am Main" eine engere Bufammenarbeit berbeizuführen gur am Main" eine engere Busammenarbeit herbeizuführen gur tatfräftigen Förderung ber Großhessischen Rirchenvereinigung im Rahmen ber neuen Evangelischen Rirche Deutschlands und zur inneren und außeren Ungleichung ber geistlichen und weltlichen Berwaltung ihrer Gebiete im Sinblic auf die zu schaffende größere hessische Rirchenvereinigung.

— Als izel bleibt unverruct: die Schaffung einer lebensträftigen Brofhessischen Rirche aus den bisherigen Landestirchen Besten, Besten-Rassel, Rassau und Frankfurt am

§ 6. Sollte ber erftrebte Bufammenichluß ber vier oben-genannten großheffischen Rirchen nicht guftanbe tommen, fo verpflichten fich bie Bertragsleile, in Unbetracht ihrer beiberfeitigen besonderen Lage zweds baldiger Schaffung eines lebensträftigen Rirchengebiets im Rahmen ber Reichstirche iofore miteinander in Berhandlung zu treten.

\*\* Frantfurt a. M. (Der Saftentlaftungsan-trag Dr. Lammers abgewiesen.) Der in Bies-baben in Unterindungshaft weilende Generalbireftor ber Raffauifden Landesbant, Dr. Lammers, ftellte, wie berichtet, vor einiger Beit Untrag auf Saftentlaffung, Die Straf. fammer in Biesbaden madite die Saftentlaffung von der Stellung einer Raution in Sobe von 15 000 Mart abban. gig. Gegen diejen Beichluß wurde von der Staatsanwalt-ichaft und auch von Dr. Lammers Beichwerde eingelegt. Dr. Lammers wollte ohne Rautionsstellung entlaffen fein. Der Straffenat des Oberlandesgerichts gab der Beichwerde der Staatsanwaltichaft ftatt und wies die Saftentlaffung

Darmitaot. (Dellifde Artilleriften treffen tid). Das hejfifde Artillerieforps hat für die Beit vom 1. bis 3. Juli feine Mitglieder gu einem große : Bufammentreffen nach Darmftadt gerufen. Für ben Artilleriftentog hat Reichsftatthalter Sprenger bas Ehren. proteftorat übernommen. Man rechnet mit einer Beteiligung von ca. 10 000 Menfchen. In Diefen Lagen find 6000 Gingeleinladungen binausgegangen, in allen Städten der näheren und weiteren Umgebung pangen die charafteristischen Blatate. Die Organisation dieser großen Beranstaltung ist zentralisiert bei Jahnarzt Dr. Strob, Sandstraße 20. Diese Jentrale verteilt auch auf Bunich Werten auf Meinschen, ebenso an Behörben, Die fid damit verfeben mollen.

Ruffelsheim. (Mus dem Sotelfenster gesturgt.) In der Racht ift der 67jahrige Raufmann Biascholl aus Beidelberg, der hier in einem Sotel übernachtete, aus dem Genfter feines Bimmers gefturgt. Er murbe mit einem Schadelbruch aufgefunden, ber gu feinem Tobe führte. Db Unfall oder Freitod ift unbefannt.

Mainz. (Einfuhrbewilligungsantrage für Bein im Saargebiet.) Bie bie Industrie- und San-belstammer Mainz mitteilt, hat die Rommiffion gur Erteilung von Einfuhrbewilligungen in Saarbruden bekanntgegeben, daß die Anträge auf Erteilung von Einfuhrbewilligung für Wein für das dritte Biertelfahr 1933 bis spateftens zum 15. Juni 1933 bei den zuständigen Bezirtssteuerämtern eingereicht sein muffen. Die Anträge sind nicht
mehr wie bisher in viersacher sondern nur noch in dreisader Unfertigung einzureichen

Friedberg. (Bu Grabe getragen.) Unter gewaltiger Unteilnahme ber Bevölferung wurde ber vor einigen Tagen auf jo tragische Weise ums Leben gefommene Reichzwehrangehörige Didenberger aus Ilbenstadt zu Grabe getragen. Die Doristraßen vermochten die Jahl der Menschenmengen, die dem Begräbnis keinschnen mollten town zu follen Das Reiterregiment 18 beimohnen wollten, taum gu faffen. Das Reiterregiment 18 aus Ludwigsburg, dem der Berungludte angehörte, hatte eine Abordnung unter Guhrung des Rittmeifters Berget entfandt, die dem verftorbenen Rameraden die lette Chre erwies. Der bei dem Ungliidsfall nicht unerheblich verlette Freund Didersbergers, Georg Sof, der Aufnahme im Arantenhaus fand, befindet fich gludlicherweise auf bem Bege ber Befferung. Die Unnahme, daß der Lod Didenbergers durch einen Laftzug verurfacht worden fei, trifft nicht ju Didenberger murbe ebenfo wie fein Freund vo. Dreichmaschinenbesigers Bittigichlager aus Rieder-Boll-ftadt erfaßt und weggeschleubert. Bittigichlager ift wieder-bolt auf das Gefährliche feiner Autoraferei aufmertfam gemacht worden. Er hat aber ftete alle Barnungen unbeach-

Biefen. (Der haushaltsvoranichlag für Oberheffen hat jest den haushaltsvoranichlag für das Rennungsjahr 1933 den Mitgliedern des neuen Brovinzialtages und der Deffentlichkeit unterbreitet. Der Boranichlag ichlicht in Einnahmen und Musgaben mit 4 053 391 Mart gegen 4 159 918 Mart im Borjahre ab. Davon kommen auf die Betrieberechnung im neuen Boranschlag 3 692 700 Mart gegen 3 828 800 Mart im Borjahr, auf die Bermögenstedzung entsallen im neuen Boranschlag 360 691 Mart zegen 381 118 Mart im Borjahr. Aus Provinzialumsagen iollen 833 000 Mart ihr den Sauschlassen aus Reichesten 833 000 Mart für den haushalt eingehen, aus Reichefieuern werden 133 000 Mart erwartet. Für das Strafenbanweien ift ein Zuschuß aus allgemeinen Mitteln der Browing in höhe von 1 274 000 Mart vorgesehen. Bur Berftartung der haushaltsmittel werden vom Ertrag des Baffermertes Inheiden 250 000 Mart und vom Ertrag des lleberland-wertes Oberheffen 300 000 Mart als Zuichuß vorgefegen. Der Brovingialtag wird am 16 Juni über den Boranicht in

Oberurfeler Bereinstalender.

Freiw. Feuerwehr. Morgen Samslag. Beleitigung am 25jahrigen Stiflungsfest in Oberfichten. Jusammen. hunft um 8 Uhr am Bera ehaus in Parade. Uniform, Müge.

# Aus Obernriel

Was ift bas Rote Rreug?

Bum Deutschen Rottreugtag, 11. Juni 1933.

Eine jedem vertraute felbftverftandliche Ericheinung

im täglichen Leben ift bas Rote R'reus. Ein Gefühl ber Sicherheit, ber Geborgenheit burch. ftrömt unbewußt jeden in dem Mugenblid, in dem bas Rote Rreug auf weißem Gelbe in fein Blidfelb tritt und ihm bedeutet: "Sier ift Die Silfe und Rettung in Ge. jahr und Rot! Wir find in Bereitschaft, wenn bu uns brauchft! Wir eilen berbei, wenn bich ploglich ein Unjall trifft! Bir find bei bir, wenn bu trant und leibend bift! Bir find gur Stelle mit Rat und Tat, wenn bid Sorgen und Rote, wirtichaftliche, torperliche und fen lifche, bedrängen!

Das ift bas Rote Rreus für jebermann ohne Unterschied. Aber erft der leibende und hilfsbe rftige Menich lernt bas Rote Kreug in feinem gangen Ausmag der Silfe tennen.

Das Rote Rreug ift

bem Berungludten - ein ftarter, rettenber Urm;

bem Kranten — eine Beimftatt für Pflege; bem Alten und Gebrechlichen — eine freundliche Buflucht und ein liebevoller Freund in feiner Ginfam-

ber Mutter - Mitfreude, Silfe und Rat bei ber Erwartung werdenden Lebens und Suter bei Bflege und Erziehung der Rinder;

ber überarbeiteten Sausfrau - Erholung und Befreiung von Saushalt und Tageslaft;

bem Rinde vom Gäugling an - Bfleger und Behüter auf allen Wegen; Bort des Spiels, der Betreuung und ber Erholung in Rindergarten und Beimen;

ber Schuljugend - noch besonders Unsporn und Unleitung gu gefunder Lebensgeftaltung und felbitlofen Dienft in der Boltsgemeinschaft;

der erwerbslofen Jugend - Cammelplag gur Gemeinichaftsbildung, sportlicher Betätigung, wertichaffen-ben Arbeit für die Allgemeinheit; bem jungen Manne — Ausbildungsftatte in Erfter Silje

und im Rettungsbienft;

bem jungen Madchen - Borbereitungsichule auf feinen tunftigen Beruf als Sausfrau und Mutter burch Musbildung in Rahen, Rochen, Gauglingss, Rinder-und Rrantenpflege, Erfter Silfe;

Einmal im Jahre am Rottreugtage tritt bas Rote Rreug mit einer Cammlung an Die Bevolterung heran. Ginmal im Jahre will es, daß auch ihm gegeben wird - um immer weiter helfen zu tonnen. "Selft ihm helfen!"

Bu einer Museinanderfegung zwifchen zwei Dliet. parteien, tam es geftern "Um Sang". Ein fruher bon wohnhafter Mieter hatte in ber ingwifden wieber bei jogenen Mohnung noch Cachen fteben. Als geftern bief abgeholt werben follten, tam es zwischen beiden Bar-teien zu Auseinandersetzungen. Obwohl die Polizei wich tigeres ju tun hat, als fich um berartige Streitigfeiten ju tummern, mußte fie diesmal eingreifen. Es erichien Die jegige Mieterin mit blutendem Urm auf der Boligei und gab an, baß die Wegenseite fie burch Ginichlagen einer Scheibe und bergl. verlett habe. Rachdem im Beifein ber "beil. Bermandat" Die Angelegenheit getlart, wurden die Cachen verladen. Es ging jest alles gang glatt, unter gegenseitigen "Liebesbezeichnungen", Die allerdings bis jest noch teine Aufnahme im "Lexiton bes guten Tons" gefunden, trennten fich die vorher jo feindlichen Parteien.

Rriegsopferverfammlung. Bom R.G. Reichsverband deutscher Rriegsopjer wird uns geschrieben: Die erfte öffentliche Berfammlung ber hiefigen Gruppe be-N.S.-Reichsverbandes beutscher Kriegsopfer am Mitt woch abend im "Frantsurter Soj" hinterließ einen nach haltigen Eindrud. Infolge des fast restlosen Uebertritts der Mitglieder des chemalig. Reichsbundes ber Kriegs beichabigten, zweds Erzielung einer größeren Ginheit, weift ber Berband eine ftattliche Mitgliebergahl auf, Die fich durch Reuaumeldungen im Laufe des Abends noch vergrößerte. Schätzungeweise waren girta 200 Rametoben und Rameradenfrauen anwefend. Rach turgen Begriffungsworten bes Ortsgruppen-Obmannes und Ch rung der toten Rameraden des Weltfrieges, erläuterte Gaufachbearbeiter Wager, Frantfurt a. M., in einem äußerst jesielnden Referat Werdegang und eingetretene Ungulänglichteiten baw. Difftande in ber Betreuung ber Kriegsopfer, wobei er einzelne erichütternbe Beifpiele auführte. Referent stellte die baldige Serausgabe eines neuen Verjorgungsgesetes in Aussicht, das mit verein-fachtem Verwaltungsapparat durchzuführen sei. Die auf diefe Weife in der Berwaltung erzielten Erfparniffe ton ten alsbann gur Beseitigung von großen Sarten und Rentenaufbefferungen verwendet werden. Es gelte jest im Ginne ber neuen Beit auch für bie Kriegsopfer, 3 einmütigem Wirten gufammengufteben. Die Ausführum gen wurden mit großem Beifall aufgenommen. Det Ortsgruppenvorstand sest sich wie folgt, jusammen: Gustav Ried, Obmann; Willi Müller, Stellvertreter: Wilhelm Schultheiß, Kassenwart; Beter Kilb, Prototollfährer, und Frau Berta Schmidt als Bertreterin bei Sinterbliebenen. Gtellvertreter Müller weift noch barauf hin, daß dant Entgegentommens ber Stabtverwaltung im ftabtifchen Gebaube in ber Schulftrage zwei Raume jur Berfügung fteben, in benen vorläufig an zwei 200 chentagen (Dienstags vormittags und Donnerstags nachmittags) Rat und Austunft für die Mitglieder er teilt merben tann. Mit einem breifachen "Sieg-Beil" auf ben Gubrer Abolf Sitler, Bolt und Baterland, ichlog der Ortsgruppenobmann G. Ried die impofante Berfammlung.

# Aus Bad Homburg

Borings Bahrl durch Bad Somburg.

Die bie Borgange bei ber Ginführung bes Pringen Philipp von Seffen als Oberprafibent in Raffel ein aubergewöhnliches Beprage lrugen, fo geffallele fich auch bie Sahri des Reichsminiflers Boring und des Oberprafibenien durch die Proping ju einem Ereignis befon-berer Urt. Die für die Durchfahrt ber Bagen burch bie einzelnen Glable und Orlichaften feftgefehle Beit konnte aus mancherlei verflandlichen Grunden nicht eingehalten werben, fei es durch unvorhergefebene Begrugungen, fei es durch perfonliche Bunfche einzelner in der Be-wegung bedeulender Perfonen.

Unsere Stadt prangte bereits am Millwoch in Flaggenschmuck und dieser steigerie sich in den Nuchmittagsslunden des Donnerslag zu dem in letter Zeit oft beobachtelen Farbenbild. Gegen 7.30 Uhr rückten Su und
B3 an und nahmen Ausstellung. Dann sullten sich die
Durchsahrisstraßen, sodaß SU und G5 zur Absperrung ber Fahrbahn herangezogen merben muß. Sturmbann 2/166 hat feine lokalen Formalionen herangezogen, ber Motorflurm ift ben boben Berrichaften bis zur Gaalburg entgegengefahren, um bann Chrenbeglellung au bilben. Enliduschung fehl ein. als gegen 9 Uhr bekannt wird, bag bie Abfahrt noch nicht von Weglar eifolgt fei. -Stuble und Banke merden auf die Gtraße gebracht um bas Warlen an bem warmen Sommerabend noch angenehmer gu geffallen. - Dann Nachrichten aus Braunfele, Weilburg. Es wird immer fpoler, Ufingen melbel Durchfahrt gegen 10 Uhr. Bier Begrugung burd Areis-leiter Commel, ber ben Minifter bittet, Die Wieberauf. richlung des Rreifes Ufingen prufen gu wollen. Goring fagt die Prafung gu und fagt worllich: ,3ch denke, was das Bolk will, wird gemacht." Weiler gehls. Die Spannung fleigert fich. Bald nach 10 Uhr Meldung von der Saalburg: Durchgefahren. Jeht ift alles lebendig. In Dornholzhausen muß noch erst ein Blumen-flrauß abgegeben werden; dann Keilruse vom Schulberg ber. Borm Ralbaus fleben beibe Gladiparlamente. Sier ift bas Gebrange am großten. Bielleicht erwartet man einen Salt und Begrugung. Beides find nicht vorgefeben. Go rollen ble Wagen in langfamfter Fahrt bie Straße hinab, von allen Geilen stürmisch begrüßt. Bunächst Sturmbannsuhrer Keller zur Eröffnung, dann folgt
der Wegen des Reichsministers und Oberpräsidenten.
Beide grüßen und winken. Blumensträuße werden troß
Verbots von der begeisterten Menge zugeworsen. Reiches
slotihalter Sprenger sieht aufrecht im Wagen und grüßt.
Epäter ebenso Oberbürgermeister Dr. Krebs und Bürgermeilter Linder. meifler Linder. Auffallen weiter Landgraf von Siffer, Pring Bolfgang, Gruppenführer Bedierle, Areisleiter Aramer, Baupropagandaleiler Müller. Scheld, ferner Glanbarlenführer, Rreislelter. Sinterber ein Schwarm pon Begleilwagen. Die Glimmung ift trof bes lungen Wartens ausgezeichnet. Es ift ein Ereignis. Alles geht ohne 3wifdenfall ab und bald haben lich die Gtragen geleert. Bad Somburg hat feine Rube wieder.

#### Der Berkehrslarm muh' verichwinden.

Der Berkehrsiarm ift gu einer Piage der Menfchen geworden. Er fort die Rube, untergrabt Urbeitstuft und Bejundheit. Das trifft in erhöhlem Dage auf eine Rurfladt zu, wo Kranke und Erholungsbedürstige Gesundung suchen. Wenn in Bad Komburg nicht jeder dazu beiträgt, doß Lärm vermieden wird, dann ist es unaustleiblich, daß die Bedeulung Bad Komburgs als Kurfladl guruckgehl.

Well beldfligender und ichablicher als der Supen-larm ift aber ber Larm, der durch die lauten Auspufi-geraufche der Kraft., Rleinkraftrader, Kraftlieferrader und Aleinwagen verurfacht wird. Durch die gabireichen und jum Teil erheblichen Stragenfleigungen in Bad Som-

burg wird diefer Carm noch begunfligt.

2uch der Auspuffarm lagt fich auf ein erträgliches Maß berabmindern, wenn der Führer und Fahrzeug.

halter ole Larmverhulungsregeln befolgt.

Die Uebertretung biefer Regeln ift mit Belbftrafe bis gu 150 RM. ober entfprechende Safiftrafe bedrohl. Bei nicht ausreichenden ichallbampfenden Millein kann neben diefer Strafe das Rraftfahrzeug vom Berkehr aus. geichloffen werben.

Sarry Cobler im Aurhaus-Rafino. Die bereits milgeleili, gafliert Barry Cobier Sonnabend, ben 10. Juni, im Aurhaus Rafino. Wir bringen hier einige Rrillhauszuge ber einzelnen Glable wo Sarry Cobler galtierle: Berlin: Ein Tangparodiff, wie er fo leich nicht wleder gu finden ift, dem nicht nur bas Queckfilber in jedem Gliede feines beweglichen Korpers zu liegen icheint, fondern der auch mit Gefang und Sumor mitreiftl. Spontan anhaltender Beifall. — Munchen: Sarry Cobler, bas Broleskelle pom Grolesken, bas Publikum gaubier. le! - Breslau: Einer ber gang Brogen. Geine Tange paroblen find ber Sobepunkt bes Programms! - Dufelbort: Das Publikum fiberichuttele ibn mit Beifall! -Leipzig: Sarry Cobler ichlagt burd, und ruft Begeifterung beroor, wie es nur eine echigehonnte Leiflung gu Wege bringt. Que obigen Aritiken erfieht man, bag ber Gonn. abend im Aurhaus-Rasino ein ausgezeichneter zu wer-ben verspricht, zumal das übrige Programm auf einer hoben Stufe echter Aleinkunst steht. Jum Tanz ipielt die beliebte Kapelle Burkart. Die Leitung liegt bei Peggy und Peter Aunte. Tifcbeftellungen erbelen.

Schwerer Sturg vom Bahrrad. Rurg vor Oberbeim fo fchwer, daß fie mil einem Schabelbruch ins Allgemeine Rrankenhaus eingeliefert werden mußte. Der Buffand der Berunglucklen bielel gu den großlen Beforg.

niffen Unlag.

Berlängerung der Ausstellung "Bildhunst aus Komburger Privalbesit," bis zum 18. Juni. Die erste diesjährige Ausstellung in Bad Komburg hul in weilen Kreisen so starken Widerhall gesunden, daf ihre Berlangerung bis jum 18, Juni beichloffen worben ift. Durch bie Berlangerung ift die Moglichkeil gebolen, auch Schulklaffen noch nach ben Pfingfliagen mil ben ausgeffelilen Runftwerken bekanntgumachen.

Borfrage über germanische Auliur und Beistesgeschichte im Aurhaus Bad Somburg. Um ber Ausstellung "Allgermanische Aultur", die am 25. Junt eröffnet wird und die Commermonate über geoffnet bleibt, eine verftandnisvolle Quinahme und einen flarken Widerhall zu geben, veranftallet die Aurverwal-lung eine Reihe von Lichtbilbervortragen, in benen Foricher über ihr Urbeilsgebiet in gemeinverlianblicher Form und unter Begug auf die Ausftellung berichten. Un erfler Gielle ipricht am 20. Juni Urno Gleinerti Frankfurt aber "Germanischen Urglauben" Seir Gleinert, an leitender Gielle im Frankfurter Kampfbund fur beuische Rullur latig, ift Mitglied ber Befelifchalt ber Freude ber beulichen Borgefchichte (Gig Delmold) und mird über ben Blauben unferer Uhnen, wie er nach ben leblen Forfchungen uns erichein! fprechen. 2m 27 Juni ball Dr. S. Zeiß einen Lichtbildervortrag über "Frühgerma-nische Rullur". Dr. Zeiß, der Leiter der Römisch-ger-manischen Kammission des Archaologischen Instituts des Deulichen Reiches wird an Sand ber in letter Beil fo erfreulich angewachsenen Bobenfunde bas Bild ber germanifden Rullur bis binein ins bobe Millelaller, bis gu ben Wikingern, verfolgen. Un britter Gielle wird Dr. D. Solft am 11. Juli über ben "Germanifchen Charakter ber millelallerlichen Aunfi" fprechen. Der Vortragende, ber auch in Diefem Sahr die Somburger Ausstellung aufbaut, wird ben germanifchen Beffanbleil in der abend. landifden Runft bes Mittelallers por allem an im Licht. bild gezeigten Beifpielen der Baukunft und ber Bild. kunft erlautern. Die Bortrage fleben in innerer Begle. hung gu ber Grübgeichichle unferes Bolkes, von ber ble Ausstellung ein Bild vermittelt. Der Befuch ber gangen Boilragsfolge empfiehll fich. Der Gintrill beträgt 40 Pfg., Aurkarleninhaber und Aurhausabonnenten haben freien

Reil- und Fahrlurnier. Der Turnierausichuß des Homburger Reil- und Fahrclubs hal den Termin für das diesjährige große Reil-, Fahr- und Spring-Turnier zu Bad Komburg auf den 22. und 23. Juli sessel. Die Queichreibungen werben in ben nachlen Tagen ertolgen. Das Programm wird febr abmechflungsreich fein und auch eine Ungahl Schaunummern enthalten. Die ländlichen Rellervereine des Nafuuifchen Candesverbandes werben in gefchloffenen Bruppen tellnehmen. Beiler wird eine aus ca. 40 Reilern beflebende Ableilung der berillenen Schufpolizei und außerdem werben flarke Ableilungen ber berillenen Gu, und 66. und bes Glablhelms ihr reiterliches Ronnen zeigen. Offigiere ber Reichemehr und ber Polizei fomie bekannte Bivilreiter werden ble Springkonkurrengen beftreilen; auch die land. lichen Reiler werden mit ihren Bebrauchspferden Sprung. melibemerbe austragen.

Die hiefige Orisgruppe des D.S.B. führt beule abend 8 Uhr im Gaule bes Gafibaus jum Romer in der Elifabetherftraße eine große offentliche Rundgebung für alle Raufmannsgehilfen durch. Ueber das Thema: "Die Raufmannsgehilfen im nationalfogialiftifchen Glaate" fpricht Pg. Brig Rolbaar, Rreisgefchallsführer des D.S.D. Augerdem werden Unfprachen gehallen. von Dg. Rich. Sardi, Rommiffarifcher Burgermeifter. Diefe große Rund. gebung, ju ber alle kaufmannifchen Ungeftellten ber weileren Umgebung erwarlel werden, wird burch deuliche Marichmufik, ausgeführt von ber Reuermehrkapelle, um. rabmt. Unkoftenbeitrag 20 Pfg.

- Ginrichtung von Marttfahrten. Der Reichsvertehrsminifter hat ben Lanberregierungen in einem Schreiben mitgeteilt, bag er mehr ober weniger regelmäßige Martifahrten von Rraftverlehrsunternehmungen, bei benen bie Beforberung von Bieh ober anderem Martigut bie Sauptfache ift, jumeift fur genehmigungspflichtig ertlart. Da aber bie mit ober Martigutbeforberung verbundenen Fahrten ber Bevollerung vielfach große Borteile bieten und in bet Regel ohne Bebeutung fur ben allgemeinen Bertebt finb, empfiehlt ber Reichsverlehrsminifter, Antrage auf Erteilung ber Genehmigung folder Martifahrten entgegentommenb gu behanbeln.

## Sportnachrichten.

Schmeling h. o.

Der Rampf in der 10. Runde abgebrochen. Mir Buer bat Die große Chance, die fich ibm gleidifam über Racht mit einem Glege gegen Mor Schmeling bol, mahrgenommen. In einem mit unerhor. lem Tempo burchgeführlen Rampf gelang es tom, in ber 10. Runde Schmelings Deckung wieder einmal gu burchbrechen und ibn, deffen linkes Quge bereits geichloffen mar, erneul mit feiner unbeimlich barten Rechlen auf ben Boben gu zwingen. Mor Schmeling erhob fich gwar noch por "neun" pom Boben. Doch fofort fehle Baer mit einem neuen Trommelfeuer von Saken und Beraden ein, dem Schmeling nichts mehr enlgegengu-fegen hatte. Er war geschlagen! Und ber Ringrichter brach ben ungleich gewordenen Rampf noch por Ablauf der 10. Aunde ab. Mog Baer war Sieger geblieben.
— Durch diesen Niederschlag im Freilustring des New Vorker Jankes-Stadions verlor der deutsche Meisterboger viel, wenn nicht alles. Der noch junge Kanadier hat für lange Zeit, vielleicht sür immer Schmelings Wünsche abgestoppt, sich noch einmal mit dem Titel eines Meistert aller Kalenarien schmellmeistert aller Kalenarien schmidten zu kanna Bellmeiflere aller Ralegorien fcmuden gu konnen. Un die Gielle des kühl überlegenden, roulinierlen Technikers ift ber ungeftilme Mor Baer gelreien, um mit Sach Shaarken bemnachft ben Endkampf auszulragen.

## Bekanntmachung.

Es ift dem Sondertommiffar mitgeteilt worden, daß fich noch Baffen (Schug. und blante Baffen) und Due nition in Berfteden begw. in Sanden von Privatperfonen befinden, die aus Furcht vor Beftrafung noch nicht ab. geliefert murben

Um diefen Boltsgenoffen eine Ablieferung ohne Beftrafung zu ermöglichen, wird hiermit befannt gegeben:

1. Ber verbotene Baffen befitt oder verftedt balt, fann biefe bis jum 20. 6. 1933 einschließlich bei jeber Gul. begm. GG:Dienftftelle abgeben ober ab. geben laffen.

Der Abliefernde wird nicht nach feinem Ramen ober herfunft ber Baffen gefragt; follte tropbem der Ramen des Abliefernden befannt werden, fo wird Unzeige nicht erftattet; mit ben guftanbigen Polizeidlenftftellen ift beshalb Rudfprace genommen

2 Es wird nodymals darauf hingewiejen, bag ein jeber ber von bem Borhandenfein verbotener Baffen und. Munition Kenntnis hat, dies angeben muß. Der Rame des Ungeigers wird nicht erfragt und, fofern er befannt fein follte, nicht peröffentlicht.

3. Eine Berfolgung ober Benachteiligung irgendwelcher Ilrt oer gemaß Biffer 1 ober 2 handelnden Perfonen, insbesondere feitens der Sil und GG wird nicht eintreten; dies wird ausdrudlich jugefichert

Ber diefe lette Möglichfeit, in Befolgung vorftehenden Aufrufs der Strafe gu entgehen, nicht ausnutt, wird ber vollen Strenge bes Befeges ausgeliefert merben.

Ihn wird bei Befanntwerden feines Ramens auch der Born der deutschen Bolfsgenoffen treffen, die Rube und Ordnung wollen.

Frantfurt a. M. den 7, 6. 1933.

Für Die Richtigfeit:

Der Beauftragte des Oberften geg. Reller, Gturmführer Gu-Führers im Bereich der Untergruppe (Gaufturm) 595 geg. Bederle, Gruppenführer

Ablieferungsftelle in Bad Somburg:

Dienftzimmer Des Sturmbanns 2/166, Promenade 39 (Miramonte).

Ablieferungsitelle in Oberuriel:

Führer des Sturmes 14/168, Egel, Oberhoch. ftabterftr. 33 I, abends von 6-8 Uhr.

Die Strage ift kein Spielplag für Rinder! Dos icone Weller lockt bie Rinder wieber aus ben Saufern. Diefer Drang ins Freie ift durchaus zu verfleben und richtig, bringt aber die Ainder in große Gefahren, wenn fie die Straße als Tummelplat, vorzugsweise zum Ballipiel, auswählen. Die Eltern follen ben Rindern das Spielen auf der Strafe verbielen um fie auf Spielplage ichiden, ba die Ainder nicht allein fic felbft gefährden, fondern mit bem Werfen von Ballen ufm. febr leicht auch andere Menfchen verlegen ober auf fonflige Urt ichabigen konnen. Befonders der Roller bedeulet auf derr Sahrbahn große Berkehrsgefahr. Gur folche Sandlungen der Rinder werden dann die Ellern oder andere auffichispflichligen Perfonen, die es an ber erforderlichen Mufficht haben fehlen laffen, gur Berant. worlung gezogen. Bei einfreienden Abrperverlegungen konnen augerdem für diefe weitgebende givilrechtliche Shabenerfagverpflichlungen entiteben.

#### Familien: Radrichten.

Sterbefälle.

Sans Albrecht von Appen, 75 Jahre, Bad Somburg. Die Ginaicherung findet am Montag, 12. Juni, im Krematorium Frankfurt am Main ftatt. — Georg Löw, 24 Jahre, Bad Sombura. Beerdigung: Samstag, 10. Juni, nachmittags 5 Uhr. auf dem Balbfriedhoi.

#### KIRCHLICHE ANZEIGEN.

Botlesdienfte in der evangelifchen Erloferhirche. Um Freitag, bem 9 Juni 1933, Borbereitung jum Rindergolfesbienft im 2. Pfarrhaufe.

### Antverwaltung Bad Somburg.

Beranftaltungen:

Ausstellung im Kurhaus (1. Stod): "Bilbtunft aus homburger Brivatbefite" täglich geöffnet von 10-13 und 15 - 19 Uhr.

Breitag, 9. Juni: Bon 7:00-8,30 Uhr an ben Quellen Brib. Bon 16-17.15 und 20-22 Uhr im Rurgarten Rongerte bes

Murorchefters. Bon 17,15-1845 Uhr Tang Tee. Leitung Beggt und Beter

Enmotag, 10. Juni: Bon 7.30-9 Ubr Grühtongert an ben Bon 16-17.15 und 20-22 Uhr im Aurgarten Rongerte bes

Kurorchefters. 216 21 Uhr: Luftiger Abend im Kurhaus-Rafino. Bon 17.15—18.45 Uhr Tangtee. Leitung Beggh und Beter

Conntag, 11. Juni: Bon 8-9 Uhr an ben Quellen Grühtongert. Bon 11-1 Uhr im Rurgarten Roter Rreng. Tag. Doppel-

Ab 3 Uhr im Rurgacten: Deutscher Automobil. Schönheite-Bettbewerb.

Ron 16—18 Uhr Kongert des Kurorchefters. Bon 16.30—18.30 Uhr im Kurhaus-Kafino Tangtee. Lei-tung: Beggh und Beter Kaute. Bon 20—22 Uhr Abendfongert des Kurorchefters. Leuchtrontane.

Das "Aurhaus-Rafino" ift täglich geöffnet (außer Mon-tags). Künftlerische Leitung: Beggh und Beter Kante. Igngkapelle Burkart.

Berantwortlich für Gdriftleitung, Drud und Berlag: Grit 28. 4. Aragenbrint, Bab Somburg, Telefon 2707. Drud und Berlag: Otto Bagenbreth & Co., Bab Somburg.

# Die Bedeutung des Biererbatts

Ueberraidend tam am Mittwoch abend bie Meibung aus Rom, bag bie Bertreter Deutschlands, Frankreichs, Englands und Italiens ben Biermachtepatt unterzeichnet haben, nachbem ble beutiche Regierung ihre Brufung bes neuen, von Frantreich entstellten Entwurfs burchgeführt hatte. Bleichzeitig wurde der Wortlaut bes "Bertrages der Berftandigung und Zusammenarbeit" veröffentlicht. Bie pon zuständiger beutscher Stelle verlautet, hat sich bie Reichsregierung erst nach eingehender lieberlegung entschlossen, dem Bati ihre Zustimmung zu geben. Im gangen läßt sich ber deutsche Standpuntt etwa talendermaßen unsammentellen. folgenbermaßen gufammenfaffen:

Der Batt erfüllt in feiner jegigen vermafferien Form teineswegs alle hoffnungen. Er enthalt noch nicht ble Ginigung über alle mefentlichen Buntte, aber er eröffnet Ber pettiven einer stärkeren Friedensarbeit für die Zu-tunft. Das Wesentlichste ist die Tatsache, daß in dieser Zei ein solcher dipsomatischer Bakt überhaupt abgeschlossen wer den konnte. Wie sch wer es war, das Ubkommen zu-stande zu bringen, das zeigt sich am deutlichsten darin, das volle drei Monate dipsomatischer Verhandlungen notwendig maren. Der Rerngebante bes Muffolinifchen Blance ift geblieben. Er findet feinen Rieberfchlag in Artifel 1, it bem ganz flar statuiert wird, daß die politische Führung der europäischen Bolitit in Jutunft in den Händen der vier Mächte liegen soll und daß ihr Ziel die Erhaltung der Friedens durch Zusammenarbeit ist. Dieser Artitel wird noch erläutert in der Bräambel. Es tommt in der Präambel am bel beutlich die alte Idee Mussollinis zum Ausdruck, daß der Bölterbund allein es nicht schafft, sondern die Zusammenarbeit der vier Mächte erforderlich ist.

Der Batt ftipuliert nicht einen neuen Gottes. frieben, fonbern ben Billen gur Bufammen. arbeit. Damit gibt er einen neuen Musgangopuntt für Die Behandlung ber europaifden politifden Brobleme, wobei übrigens felbstverftanblich ift, baß er fich nicht gegen anbere Staaten richtet. Das gilt vom beutschen Standpunti aus por allem auch in Beziehung auf Rugland und Mm erita. Als eine recht wesentliche Gestlegung muß man übrigens die Tatsache ansehen, daß ber Artitel 19 bes Botterbundspattes, der die Revision des Berfailler Bertrages behandelt, bier gum erften Dale ausbrudlich in einen neuen Bertrag hineingenommen worden ift. Dahin-ter verliert die Beziehung auf Artitel 10 und 16 ihren prattilden Bert.

In der Abrüftungs. und Bleichberechti-gungsfrage ift eine formulierte Ginigung leiber nicht erreicht worden. Die Frangofen haben verlangt, bag wir uns mit den anderen brei Machien über bas Mag unferer Umruftung und unferer Wehrmagnahmen verftanbigen, ihnen alfo ein Betorecht einraumen follten. Bir haben ihnen gugefteben mollen, bag wir une mit ihnen über blefe Brobleme ewells unterhalten würden, tonnten aber unter teinen Umtanben auf die eigene Entichluffreiheit vergichten. Da feine ber beiben Bartelen mit ihrem Standpuntt burchbrang, ift bas Ergebnis, baf Urtitel 8 nicht viel befagt. Er enthalt bas Berfprechen ber Machte, fich zu bemühen, in Genf zu einer Einigung zu gelangen. Es wird bann festgestellt, bag bie Fragen, die offen bleiben, von ben Batteilnehmern untereinander im Geiste des Bertrages geprüft werden sollen, um einen geeigneten Beg gur Lolung gu finden. Benn bie Benfer Berhandlungen alfo unbefriedigend ausgehen, o befteht für uns jederzeit die Möglichteit, die Abruftungs. trage im Rreife ber vier Madte anhängig gu maden.

Bas bie Frage ber Bleichberechtigung an-lanat. fo ailt bie befannte Erffarung uom 11. Dezember

benet, Im gangen lagt fich ju blefen gragen ber merte ftung und ber Bleichberechtigung festftellen, bag alles bas, was ber Reichstangler in feiner großen Reichstagerebe er-flatt hat, uneingeichrantt weiter gilt und auch burch ben Biererpatt nicht geichmalert wird. Bom beutichen Stand. puntt wird nichts aufgegeben.

Bei der Beurteilung des Battes muß auch die Tatface in Rechnung gestellt werden, daß alle Berjuche der Isolierung Deutschland ist nicht mehr Objett, sondern mitbestimmendes Gubjett der europäischen Bolitit. Der Batt nimmt Fran teich auch seden Borwand, noch Schwierigkeiten in der Abrüstungsfrage zu machen. Diele Ergebnisse sind die Reichergie. wefentlichen Bertmeffer bes Erfolges, ben ble Reicheregie. rung mit bem Batt erzielt hat. Er wird auch nicht baburch behindert, daß Deutschland durch feine Bereitschaft gur Baraphierung ein verftandnisvolles Entgegentommen an bie Biele einer gemeinfamen Bolitit, einer Jusammenarbeit, einer Bolitit bes Friedens gemacht bat, obgleich die innenpolitifchen Schwierigfeiten anderer gander nicht in allen Buntten Formulterungen guließen, wie wir fie gewünscht batten. Sind nicht alle hoffnungen erfüllt, fo ift bas nicht ein Schaben für Deutschland, sondern für alle Länder. Wir haben bie Gebuld und ben Mut, bis gur Berwirtlichung eines mahren Friedens weiter zu tampfen. Die Bahricheinüchkeit periodijcher Zusammentunfte ber vier Regierungen, Die burch den Batt eröffnet wird, bietet ficher Belegenheit. in Diefem Sinne welter gu wirten.

#### Auflöfung der Arbeiter-Turn- und Sportvereine

Darmftadt. Der Staatstommiffar für bas Bolizeimefen in Seffen erläßt folgende Berfügung:

Sämtliche Turn- und Sportvereine, die bem Arbeiter. Turn- und Sportbund angehören oder am 6. Mary 1933 angehört haben, werben hierburch auf Brund des § 1 der Berordnung des Reichsprafidenten jum Schufe von Bolf und Staat vom 28. Februar 1933 im Geblet des Bolts-Itaats heffen verboten und aufgeloft.

Ber fich an einem der aufgeloften Bereine als Mitglied beteiligt ober ibn auf andere Beije unterftugt ober ibn organifatorifch jufammenhalt, wird nach § 4 ber angegoge. nen Berordnung bestraft. Das Bermogen der Bereine wird beichlagnahmt.

Mit ber Abwidlung ber Bereinsgeschäfte und mit bet Biquibation bes Bermogens ber aufgeloften Bereine mirt ber Beauftragte des Reichssporttommiffars, herr Behret Rloftermann, Referent im Minifterlum für Rultus und Bilbungsmefen, beauftragt und ihm zugleich die Befugniffe erteilt, foweit erforberlich, Unterbeauftragte zu beftellen und ju bevollmächtigen.

#### Mahnung zu punttlicher Steuerzahlung

Darmfladt. Der Staatsiefretar für die heffischen Mini-fterien teilt mit: In ben verfloffenen 14 Jahren find ber beutichen Birtichaft Steuern in einem ihrem Wiederaufftieg hinderlichem Dage aufgebürdet morden. Der Biberitand hiergegen verftartte fich burch ben Ginbrud, bag ver ber Bermenbung des Steuerauftommens nicht immer mit ber peinlichften Sorgfalt verfahren wurde. Bu ber national. iozialistischen Regierung bat die Bevölkerung bas feste Bertrauen, daß in steuerlicher hinsicht nicht mehr als das unumgänglich Notwendigste verlangt wird. Die Zuversicht ift berechtigt, daß die Magnahmen der Reiches und bei bestieichen Regierung gur Durchfegung außerfter Sparjamteit in ben öffentlichen Berwaltungen gur Biedernerftellung gejunder Berhaltniffe in der Candwirticaft und gur vermebr. ten Beldaffung von Arbeit auch zu einer Dilberung bes Steuerdruces supren werden. Es wird eine oringinge Sorge der Regierung lein, Steuererleichterungen au verfügen, jobald es die Lage der öffentlichen Finanzen nut irgend gestattet. Andererseits muh aber gesordert werden bat sich seder einzelne Boitsgenoffe seiner Berpflichtung gegen die Gemeinschaft durchaus bewuht ih und feine Steuern — auch die nach den berzeit gültigen Geieten geschulbeten — puntilich entrichtet, soweit das nur irgend in seinen Britten iteht feinen Rraften fteht.

#### Jugendiag 1933

Darmstadt. In einem Erlaß an die Schulen ertlart ber heisische Minister für Rultus und Bildungsweien: Der Jugendtag wird diese Jahr am 23. Juni (Samstag) als Fest der nationalsozialistischen Revolution geseiert. Morgens sindet das feierliche Aufziehen der Reichsstagen auf den Schulen statt. Dazu haben der ganze Lehrforper und alle Schultlassen anzutreten In einer Rede ist besonders des Unteils der Jugend an der deutschen Revolution zu gedenten Mit Fahnen und Wimpeln des deutschen Augendmer. Anteils der Jugend an der deutschen Revolution zu gedenten. Mit Fahnen und Wimpeln des deutschen Jugendwertes (HI., BdM., IV.) marschiert jede Schule auf den gemeinsamen Festplat. Dort sollen weniger vorbereitete Darbietungen gezeigt werden, als frisches, fröhliches Treiben herrschen, umrahmt mit Musik, Mannschaftsspielen, Gesang Tänze usw. Auf die gemeinsame Beendigung ist Wert zu legen. Abends werden mit der SU., SS. und den Kampsperbänden Sonnwendseuer abgebrannt. Daran beteiligen sich nur die Knaben vom 6. Schulzahr an. Die Schulleitungen wollen sich mit den örtlichen Dienststellen der SU. und SS. ins Benehmen sepen.

#### Politifthes Allerlei

Die Rache der Saarregierung.

Unch die Bewohner der Stadt Somburg (Saar) wollen bei der Schlageter Bebentfeier nicht abfeite fteben und gaben ihrer Berehrung für ben maderen beutichen Offigier, Der vom frangofifchen Militar mahrend ber Ruhrbelagung er. icoffen murbe, durch Trauerflaggenhiffung Musdrud. Die Quittung ift jest eingetroffen. Nachdem die betreffenden Sausbesiger namentlich festgestellt wurden, haben die Brotofolle nicht auf fich marten laffen

#### Schlägerei swiften Rampfring und Sa

Im Zentrum von Bad Freienwalde tam es zu einer Schlägerei zwischen Rampfringmitgliedern der Deutschnationalen Front und Su. Der Kampfring hatte seine uniformierten Mitglieder in einem Lotal zu einer liebung versammelt. Auf der Strofe entwickelte sich eine Schlägerei. wobei es fowohl bei ben Rampfringleuten al- auch bei bet Sit mehrere Berlehle gab. Die Strafen um ben Martiplat herum wurden bald von gablreichen St. Leuten be-fest und abgeriegelt, fo bag fich bie Mitglieder bes Rampf-ringes in die Saufer gurudgieben und burch Garten und über Dader flüchten mußter

#### Triumph deutscher Forichungearbeit

Rürnberg, 8. Juni. Die Chemiter Ludwig Raul und Wilhelm Johann Raumann haben an den Reichstanzler folgendes Telegramm gesandt:

"Nach saft vierjährigen Urbeiten in unserem Caboratorium Entwicklung Aluminiumatom zum Nidelatom einbeutig gelungen. Wehrindustrie und deutsche Wirtschaft durch deutsches Ridel unabhängig, außerdem großer Einbruch in bisherige Grundstofftheorie. Melden freudigst Bolfstanzler diesen Beltrag jur Befreiung Baterlandes. Stellen jur Derfügung im Reichsintereise. Beginnen neue artaleiche ummaliende Arbeiten."

#### Rothrenztag am 11. Juni. Der Baterlandifde Grauen Berein Dom Roten Rreus

bittet feine Mitglieder gur

## Rundgebung im Rurgarten

am Rottrengtag, Countag, Den 11. Juni, 11,30 Uhr vormittage, möglichft vollanb-lig ericheinen gu wollen.

Der Borftand

<del>Fraŭen-Ill</del>ustrierte

erscheint im Beyer-Verlag, Lelpzig,

und ist überall erhältlich.

Dandwerfer, Gewerbetreibenbe, Bribate, erh. 3w. Arbeitebefchaffung bill. Aredite gum Eintauf von: Rob- u. Fertigwaren auer Art, Mutos, Dibbel u. Weich. Ginrichtungen u. für Sanereparaturen, burch die nationale

Beg. Dir. Frantiurt a. M., Sochitr. 24. Sprechitunden am Freitag, 9. d. Mte., von 10 bis 5 Uhr im Gafthaus Wg. Rappus, Bad Domburg, Untergaffe 1

Existenz General-Vertreter als dortiger Bezirksleiter ges. hoh. Verd. Ort w. Beruf gl. (kostl. Anleitg.) Kahmann w. Muller Milden Rhid. 425

Nation. Vertreiung für den dortigen Kreis zu vergeben Glänzendste Verdienstmöglichkeit. Kein Kapital erforderlich. Nähheres durchläuptvestretet. E. Cles. Wieshaden. Dreiweldenstr. 5. kückporto beifügen.

# Freibank.

Am Cametag vor-mittag von 8-9 Uhr tommen 1', Bentner Rindfleifch jum Bertauj.

Edladtboiverwalta.

**DAUTO**~ Fracht-Verkehr Nachrichten Homburg-Frankfurt u. zurück Friedr. Wilh. Eich

1 großes 3immer mit Rücenbenutung und Bubebor nebft Wartenanteil

isfort In bermieten. Dammerlein,

Cronbergerftr. 5, 1. Bad Comburg. Werbung für dentsche Lyrik-Dichter gibt 30 Liedertexte f M. 5,- Verireter auch, im Nebenberuf auf Provistons-basis zum Barverkauf von hochwertig.

Fronkfurter Annahmest : Kroaprinzenstr. 43 (Wirtschaft)

#### Aachener Tuchen

an Jedermann zu Pabrikpreisen, gesucht. Augebote an Cloper & Co. C. m. b. H. Tuchfabrik, Anchon, Adalbertste aweg 232

#### Aus Dankbarkeit

kann Jeder, der an mich schreibt, vollständig kosienios erfahren, wie ich meine Schuppen, Haarausfall und Kahlhelt los wurde und wieder mein volles schönes Haar erlangte Karl Gloggler, Riedlingen Nr. 101 T. hei Donau-O. J. Hoss, München 13, Hillensberger Strasse 40

Gute u. billige Qualitäteware taufen Sie nur in ber

Weggerei 28. Roffer, Bad Homburg Ede Elifabethenftrage. Obergaffe Telefon 2494

Dere Dermann Jeftadt in Bad Domburg v. d. D., begb fichtigt, auf bem Grundftild Gemartung Rirbort, Rartenblatt 5. Bart. 823 und 825 eine Bohnstätte ju errichten und hat hier-an die Uniedlungsgenehmigung nachgesucht. Die ausführliche Beröffentlichung bierüber ift im Rathaus und Bezirtsporfteberamt Rirbort angeichlagen.

Bad Somburg v. d. Sohe, den 8. Juni 1933.

Dir Magiftrat.

Wer nicht inferiert, wird ganglich vergeffen!

Die Druckerei der Bad Homburger Neueste Supplied to the Market of the MINIERIOGEN - HUTLEN FORTEN CHEN EIN TARE FORTEN CHEN FORT SOFT FORTEN CHEN CHEN MINIERIOGEN CHEN MINIERIOGEN CHEN Dorotheenstraße 24 SCHEDING STORY CND ADREAS WAS CHAS liefert billigst ETKETTEN ANDARGEN KING ON THE PARAMENTAL PROPERTY OF THE PARAMETER PARAMETER PROPERTY OF THE PARAMETER PROPERTY OF THE PARAMETER PAR FOR THE THE PROPERTY OF SHAPE PROSPEKTE PRAKATE international desired in the second GESCHÄFTS-DRUCKSACHEN Telefon 2707 ALLER ARTEN



Werbet neue Leser

Lassen Sie sich ein Heft vorlegen, Sie wer-

# Bad Somburger leueite Rachrichten

Beilage gu Dir. 132 vom 9. Juni 1933

#### Debenftage

10. Jun

ber Bonfiter Unbre Darie ampere in Marfeille ge-

Der Maler und Architett Baul Schulbe-Raumburg in Naumburg geboren.

Brunbung ber Univerfitat Frantfurt am Main.

menaufgang 3,37. Sonnenuntergang 20,21. mdaufgang 23,05. Monduntergang 5,24.

#### Deutschlands Friedensgesinnung

ertennung Muffolinis für die Bolitit Bitters. - Reine europaifche Politit ohne Deutschland.

Rom, 8. Juni.

3m Senat hielt Muffolini eine Rede über ben Bierich epatt, Die größte Beachtung gefunden hat. Er ging aus m Bocarnovertrag und von feiner eigenen bentwürdigen ede vom Ottober vorigen Jahres in Turin, in der er die erroerständigung gum erstenmal vertreten hatte. Dulloftellte bann ben urfprunglichen Tegt feines Entwurfs den jest paraphierten Tert nebeneinander; fie ftimmin ben beiden Sauptgrundfagen einer mirtjamen poliiten Zusammenarbeit und einer Friedenspolitif überein, lanche Opposition gegen den Batt fei mehr die Folge einer nimentalen Reaftion als einer wohlbedachten Ueberprü-ng der Birtlichfeit gewesen. Das gelte insbesondere in jug auf den Ginmand, es folle mit dem Biererpatt eine aatenhierardie gefchaffen werben. In Birtlichteit beftebe greits eine berartige hierarchie unter den vier westeuropaisten Mächien. Sie habe sich geschichtlich entwickelt und erbe sogar im Bölterbundspatt burch Auszeichnung dieser Staaten mit ständigen Ratssigen anerkannt. Der Bieerpatt erwähne alle im Bolterbundspatt und den fich an n anichlichenden Batten enthaltenen Brundfage, und giele rauf bin, bas Bleichgewicht zwifden allen diefen Urtifeln herzuftellen.

Die in einigen Candern vor fich gehende antirevisionitijche Kam, agne vergeste die von Beneich gemachten Jugetindnisse, der nicht als Antirevisionist für alle Zeiten gelen wolle, sondern jeden Revisionsversuch von gewissen, zuvor gegebenen Umständen abhängig mache, nämlich allgeneine Ruhe, der Möglichkeit von Gegenleistungen und von n tatfachlichen Ausmaß der Revision.

Die Erflärung vom 11. Dezember 1932 über b.e eich berechtigung Deutschlands muffe eine ettive Bedeutung erhalten.

Sollte Deutschland inmitten eines vollgerüfteten Europa gang entwaffnet bleiben, fo mare bie Uner-tennung ber Bleichberechtigung eine Ironie

and von feinem gleichberechtigten Blag im Bölferbunderat

Muffolini ging dann auf bie Saltung ber Regie. ungen mahrend der Berhandlungen über ben Bierer. patt ein. Die gunftige Saltung, die England fofort gu bem Biererpatt einnahm, habe ben Erfolg fichergeftellt. Die rangolifde Regierung habe fich bem Batt nie wiberburdprufen wollen und habe bann anertannt, daß er für Europa eine lange Friedensperiode ficherftellen fann. In der gebefferten Atmolphare des Biererpattes fei die von gerriot geforderte Liquidation der besonderen Angelegen-

Italien von Frantreid

mennen, volltommen erreichbar, wie andererfeite auch jener gragen, die Deutschland und Frantreich angehen, und zwat und dem Wege von zweiseltigen Uebereintommen, die im Auhmen und im Geifte des Battes erfolgen wurden.

Bom gleichen Bunich der Jujammenarbeit bejeelt wat auch die haltung Deutichlands. Die Rede hitlers vom 17. Mai war mutig und beruhigend. Indem hitler an der Ausarbeitung des Pattes weltblidend mitgewirtt hat. hat Deutschland konfrete und greifbare Beweise bafür gelietert, daß es nicht den Krieg, sondern einen aufbauenden Frieden im Inlande wie im Auslande anstrebt. Eine wirfich europäische Bolitik zur Aufrechterhaltung des Friedens
ift weder ohne Deutschland, noch gegen Deutschland mög-

Im Beise des Biererpattes, so sagte Mussolini weiter ici der Gedonke einer Zusammenarbeit mit allen anderen Staaten, ob großen oder kleinen, besonders aber mit den Bereinigten Staaten von Amerika, ohne welteres enthalten. Die italienische Regierung beabsichtige mit dem Biererraft eine Tat des gesund den politischen Realismus zu vollbringen, aber ohne irgend eine besondere Frage damit auf die Tagesordnung bringen zu wollen Der Rierernaft erstrebe eine neue volltische Atmusphäre en. Der Biererpatt erftrebe eine neue politifche Mimofphare

#### Genuginung in Daris

Eine Bavas-Muslaffung. - "Nichts geopfert!"

In einer Auslassung der Havasagentur zum Biererpatt wird ertlätt, daß die Paraphierung in Baris mit Genug-tung aufgenommen worden sei. Dieses wichtige dipiomati-iche Ereignis stelle nach Ansicht der französischen Regie rungstreise nur eine erste Et appe zu einer Entspan-nung der europäischen politischen Lage dar. Beteits jest noch vor ber endgultigen Unterzeichnung murden Ber-handlungen aufgenommen werden, um die prattifde

Be be ut ung bes Battes festgulegen.
Dieje Berhandlungen murben auch auf eine Befferung ber frangofisch-italienischen Beziehungen und alebann ber Beziehungen wolchen Italien und ber Kleinen Entente ab

jielen. Die Bedeutung, die man bem Abichluß bes Buttes bet Bulammenarbeit ber vier Brokmachte beimeile, gebe auf ben liandigen Bunfch familider frangofifden Regterungen gurud, unaufhörlich bie Berftanbigungsmöglichfeiten mit ollen ganbern gu erweitern,

ohne jedoch irgend elwas von den bereits beitehenden

Abtommen und Bertragen ju opfern. Mus diefem Brunde werde ichon in ben nadhften ober nach Unterzeichnung bes Battes die frangofifche Regierung in einem an bie Regierungen ber Rleinen En. tente gerichteten Schreiben die Berficherungen und Barantien beftatigen, Die Baul-Boncour mundlich in Genf biefer Tage ben Bertretern Subflamiens, Rumaniens und der Tichechoflowatei gegeben habe

Die Blatter ftellen die Befferung ber frangolifch. italienifchen Begiehungen in ben Borbergrund, Die ich aus dem Biererpatt ergebe und die Muffolini im italie. nifden Senat gang befonbere hervorgehoben habe.

#### Die Aufnahme in England

Condon, 8. Junt.

Bur Baraphierung des Biermachtepattes führt ber tonfervative "Daily Telegraph", ber fid, von Unfang an mit Radybrud für ben Blan eingefest hatte, aus, bag bie Saupt. ichwierigteiten mahrend ber legten zwei Monate von Frantreid getommen feien, fo baf die ftandigen 216-anderungen und die lebhafte Ubneigung gewiffer Rreife, freimutig von Iatfad) en gu ipreden, Entlaufdung unb Beunruhigung hervorgerufen haben. Das Blatt gibt ferner gu, bag - außerlich betrachtet - ber Batt fich erheblich pon bem urfprunglichen Entwurf untericheibet, glaubt aber, daß Muffolini mit Recht fagen tonnte, der Brund. Die Möglichfeit einer Bertragereolfion fei burch

jugnahme auf die Bölferbundsfahung abgegrenzt worden Gine gleiche Behandlung fei der ursprünglichen Bezug nahme auf die militarifche Gleichberechtigung zufeil geworden. Sie fei nicht mehr dirett erwähnt, aber Urfifel 3

gebe Raum für die Gellendmachung der deutschen Jorderung, falls in Genf teine Einigung erzielt werden sollte.

Der sozialistische "Dally herald" will aus dem Wortlaut des Pattes den Schluß jiehen tönnen, daß die Mächte bereits mit einem Fehlschlagen der Abrüstungstonferenz

#### Garantien gegen Revisioneversuch

Belgrad, 8. Juni. Hugenminifter Jevtic beantwodete im Abgeordnetenhaus eine Interpellation über die Biele Des

Der Mugenminifter ertfarte, die fleine Entente habe formelle Garantien von br. frangofifden Regierung gegen jeden Revilionsverfuch erhalten, die berart felen, daß ber Diererpatt tein Ubtommen werden tonne, das dirett ober indireft auf eine Revision der Grenzen der Staaten der Rleinen Entente ausginge.

Polen ärgert fich

Waridau, 8. Juni. Die Baraphierung bes Biermachte. pattes wird in der polnifden Breffe noch wenig tommentiert. "Erpreß Boranny", ein im Regierungslager ftehenbes Blatt, nennt den Batt eine "papierne Rombina. tion", ble jeber tatfachlichen Dacht entbehre und in ber Bragis undurchführbar fei. Der Batt follte ben Frieden gemahrleiften; ingwijchen forbere er Unruhe und Berfetung. In beuticher Sanb werbe ber Batt gu einem Bert. seug, um ben europalichen Möchten Runeftanbniffe abgu-



Englifche Sportflieger in Berlin.

Rach einem Befuch des Rheinlandes und der Juntershauptftabt eingetroffen wo die Englander Bafte ber Reichs. regierung find. Unfer Bitb zeigt ben Guhrer bes Sport-flugzeuggefchmabers Linbfan Everarb.

#### Englische Flieger beim Rangier

Begenfeitige Mchlung die befte Grundlage.

Berlin, 8: Suni.

Die in Berlin weilenden englifden Sportflieger wur. ben, in ber Reichstanzlei burch den Reichstanzler Abolf Sit-ler empfangen. Nach ber Borftellung der englischen Flieger und Fliegerinnen nahm ber Kanzler das Bort zu elner 21 nf prach e, die wiederholt durch die lebhafte Buftim-mung der englischen Gäfte unterbrochen wurde. Reichstanzmung der englischen Gaste unterbrochen wurde. Reichstanzler Molf hiter gab seiner besonderen Freude über den
Betuch der englischen Sporistieger Ausdruck und sprach die Hoffnung aus, daß die englischen Gäste die besten Eindrücke von Deutschland mit nach haus nehmen würden. Als deutschen Soldat habe er personlich während des Rrieges in Flandern Gelegenheit gehabt, die Leistungen der englischen Flieger zu bewundern. Er sei überzeugt, daß auch die englischen Gäste, soweit sie damals an der Front gewesen seinen, in gleicher Beise Achtung vor der Ritterlichfeit der beutschen Gegner empsunden hätten.

Das aufrichtige Gefühl diefer gegenseitigen Uchtung bilde die juverläffigfte Grundlage für die politifchen Begle-bunden ber beiben aroken aermanlichen Rationen in den

fommenden Jahren. Die englischen Gaffe parten na jeion ein Bild davon machen tonnen, dah nicht Terror deutsches Ceben beherriche, sondern daß hier ein Bolt sich jelbst wiedergesunden habe. Er begrühte die englischen Gaffe auch namens der großen nationalsozialistischen Bewegung, die den Willen habe, den Gelft der Berbundenheit zwischen den beiden Nationen bochzuhalten

#### Internationale Arbeitstonfereng

Der erfte 3mifdenfall. - Cep gegen die Margiftengruppe. Benf. 8. Juni.

Die 17. Internationale Arbeitstonfereng bat begonnen. Bon ben 56 Mitgliedsftaaten find 47 Staaten vertreten. Der Deutichen Delegation, die von Minifterialbiref. tor Engel vom Reichsarbeitsminifterium geführt wirb, gehoren als Bergreter ber Arbeitgeber Rommergienrat Bo. gel, als Arbeitnehmervertreter ber Führer ber Deutschen Arbeitofront Dr. Robert Len an. Diefen drei beutichen Sauptbelegierten find zahlreiche technische Sachverftandige

Jum Borfigenden der Aonfereng wurde einftimmig bei Stimmenthaltung der margiflischen Arbeitnehmer der itatienliche Senator Michelis gewählt. Als der französische Sozialistensührer Jouhaur die Ertlärung abgab, daß die Arbeitnehmetgruppe ich bei der Wahl der Stimme enlhalten
würde, eilte der Jührer der Deutschen Arbeitsfront, Dr. Cen, jur Tribune, um in einer turgen Erflarung feftgu. ffellen, dan die Arbeitnehmervertreter ber beutichen Dele-

gation die Erflarung des ferrn Jouhaug nicht billigten. 3m Ramen ber Deutschen Arbeitefront und der 10 Diflionen organifierten deutichen Arbeiter fpreche er fich für Die Bahl bes italienifchen Bertreters aus, weil die beutiden Arbeiter in ihm das befreundete Italien ehren wollen.

#### Gin margiftifcher Borftoß

In ber nichtöffentlichen Sigung ber Arbeitergruppe tam es ju icharfen Bufammenftogen zwijden ber fogialiftiichen Dehrheit und ben beutichen und italienifcher Arbeitervertretern. Die Bertreter ber Umfterbamer Internationale richteten ihre Bewaltpolitit, ber in ben letten Jahren ber falchiftifche Bertreter fortbauernd ausgefest mar, auch gegen die von ber Deutschen Arbeitefront entfanbten

Die Mehrheit lehnte es ab, in die Urbeitsauschfüffe ber Ronferens die deutschen und die italienischen Bertreter als filmmberechtigte Mitglieder zu entfenden. Der Untrag Dr. Cens, die Musichuffe wie in den früheren Jahren gu bejegen - die deutschen Arbeiterdelegierten maren auf den fruberen Ronferengen in elf von gwolf Musichuffen vertre-

ten - wurde abgelehnt.
Die Mehrheit lehnte es auch ab, ben früheren freien Bewertschaftler Leuid, ner (vormals hellischer Innenminifter. Die Red.), der von ber Arbeitergruppe felbft in ben Bermaltungerat bes Internationalen Arbeitsamtes belegiert worden mar, ale deutschen Arbeiterbelegierten in Die Rommiffionen ju entfenden. Dr. Len und ber faldpifti. fche Delegierte Quigi Ragga protestlerten aufs heftigfte gegen biefe brutale Unterbrudung ber Minderheit feitens

gegen diese brutale Unterbruckung der Minderheit seitens der Mehrheit. Ohne daß der Borjigende, der belgische So-zialistensührer Mertens, einschritt, wurden Schimpf-wort e gegen den deutschen Bertreter laut. Dr. Cen ersuchte den Borsihenden vergebens, ihn gegen Beleidigungen in Schutz zu nehmen. Mertens erwiderte in gereiztem Tone, er verbitte sich jede Belehrung seitens des deutschen Bertreters. Daraushin erklärte Dr. Cen, die Wärde seines Candes verbiete ihm, sich an der Diskussion weiter zu heteiligen. weifer iu beleiligen.

#### Erfte Landung auf der "Beftfalen"

Berlin, 8. Juni. Im Rahmen ber gurgeit von ber Deutschen Lufthanja unternommenen prattifchen Berfuche für ben Betrieb einer Luftpoftverbindung nach Gudamerita bat bas Dornier-Bal-Flugboot D 2069 "Monfum" jum erften Male ben Siibatlantit gwifden Bothurft (weftafrita. nifche Rufte) und Ratal (Brafilien) überquert. Der Atlantit. flug wurde in der vorgefehenen Beife in zwel Grappen mit einer Biellandung bei bem vom Rordbeutiden Blond gedjarterten und als Slugftugpuntt in ber Mitte bes Sub. atlantit freugenden Dampfers "Beftfalen" burchgeführt

#### Fallabentletterer Ragner ericollen

Dresben, 8. 3uni. In der Racht wurde ein milber Diamantenhandler, der auf der Strafe Edelfteine gum Bertauf anbot, von einem Boligeibeamten gur Rebe geftellt und, da er mit einem Revolver gegen den Beamten por-ging, im handgemende durch einen Schuß in den Ropf ge-tötet. Die Ermittlungen der Dresdener Kriminalpolizei ha-ben jeht ergeben, daß der Erichoffene der berüchtigte Fai-igbenfletterer Billy Kagner aus Berlin ift.

#### Bieder Großfeuer in Bremerbaven

3mei große Schuppen im hafen abgebrannt.

Bremen, 8. Juni. Das legte Großfener in Bremerhaven ift noch nicht gang gelofcht, und ichon ift in nachflet Rabe biefer Brandftelle, unmittelbar gegenüber bem Feuerdepot, wieder ein Brand von noch gewaltigeren Musmagen jum Musbrud getommen.

Ein Schuppen, in dem Jischmehl in großen Mengen gelagert wird, stand plöhlich in hellen Jammen, die sosort auf den neben dem Schuppen errichteten provisorischen Baumwollichuppen übergriffen. Den gemeinsamen Bemühungen der Bremerhavener und Wesermünder Jeuerwehren sowie der Schupo und der Su gelang es, das Jeuer in die Gewalt zu besommen, so dass die Gesahr eines weisteren Umsichgereisens als beseitigt betrachtet werden kann. 3wei Schuppen, in benen u. a. einige taufend Jentnet Bild:mehl, eine Malchinenanlage und 3000 Ballen Baumwolle lagerten, find niedergebrannt.

#### Pulvermagazin explodiert - 22 Tote

Totio, 8. Juni. Ein Pulvermagazin ist in hamamatsu in die Cust geflogen. Durch die Explosion sind, nach den bisherigen Jeststellungen, etwa 22 Personen ums Ceben getommen. Die Jahl der Berlehten steht noch nicht fest. Mehr als 50 Jlugzeuge wurden zerftort. Drei Schuppen, in denen friegsmuniston lagerte, ein Pulvermagazin, ein Benzindehalter und zahlreiche Gebäude sind gleichfalls vernichtet.



Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale)

Machbrud verboien.

Ob er Margot anrufen follte? Aber Die murbe ja auch feine Beit haben, wie gewöhnlich, und außerbem mußte er, um gu telephonieren, Die Ereppen binunter gum Bigarrenlaben an ber Gde. Difmutig las er weiter,

Racbem er fich burch ben politifchen Teil mit gient. licher Schnelligfeit burchgearbeitet hatte, manbte er fich erleichtert ber eber verftanblichen und ibm naber flegenben Rubrit "Magbeburg und Umgebung" ju. Er glaubte feinen Mugen nicht gu trauen, ale er folgende Rotig las:

Beim Ueberichreiten Des Saffelbachplages murbe geftern in ber Mittageftunde ein fpater ale ber Groß. faufmann Gven Boop feftgeftellter, eleganter berr von einer einem Antobue ausweichenden Autobrofchte um. geriffen und erheblich am Ropfe verlett. Der leberfahrene wurde ine Sudenburger Arantenhaus geichafft, wo er noch bewuftlos banieberliegt. Anscheinenb bat et einen Schabelbruch erlitten. Die Mergte boffen, ibn burch eine Operation am Leben gu erhalten; boch find bie Mus. fichten bierfür gering.

Die ichwarze Reifetafchel, burchfuhr es Plant blig. ichned. Jest wußte er, wo er fie abgeben tonnte - nein, mußte! - Bente, am Sonntag? Und was follte ber Bewußtlofe mit ber Saiche? Lieber fie gurudbringen, wenn ber Mann bei Bewußtfein war, wenn er fich perfonlich bebanten tonnte. Das tonnte noch einige Beit bauern. Edabelbrud, was war bae eigentlich? Bas tonnte man ba operieren? Benn herr Boop babei ftarb, mas bann? Wem follte er bann Die Tajche ausbanbigen? Ob ber Mann verheiratet war? Bu bumm, bag er nicht fcmebifc tonnte, ficher ftand es im Pag. Und was follte die Frau mit ber Taiche? Ich fo, ber Sched! Aber wenn er ftarb. gehörte das Gelb boch Burtoff. Es war boch nur unter ber Boransfegung gegeben, baß bas Beichaft guftanbe tame. Das Gefchaft - was follte benn baraus werben? Surfoff wurde fich einen anderen fuchen muffen, einen anberen Groftaufmann, Den ber Befit von ungeabnten Mengen bolg im Rantafus intereffierte, bem er fich erlauben würde, bie Rongeffion in beglaubigter Abfchrift ...

Gin Edred burchfuhr Paul. Bie, wenn er felbft ... Er fprang auf. Das mar ja Bahnfinn! Bie follte er?! Paul ftarrte jum Genfter binaus. Wenn er bier beraus tonnte aus Diefem Aleinleutebaus, aus Diefer haftlichen Gintonigfeit, wenn er Die grauen Manern und Die Unmenge ungeputter Benfter nicht mehr feben mußte!

Bie, wenn er ... Aber wie follte er bas machen? Er batte boch fein Gelb. Unwillfürlich faßte er an Die Brief. taiche, Die er gufallig geftern gefüllt hatte mit bem Belb, Das er morgen wieder auf die Bant tragen würde, um fich gwei Aftien gu taufen, falle es bagu reichte, bintragen in Die Bant, feine Eretmuble, um, wenn es gut ging, ein paar bundert Mart gu verbienen.

Baul lachte bobnifd. Das reichte nicht für eine Beteiligung an ber Rongeifion von beren Burtoff! Aber vielleicht war bas gange Brojett Schwindel! Und ber Eched über zwanzigtaufend Schweiger Franten? Biel-

leicht war bas ein Rober ohne Dedung?

Bie, wenn er hinführe, mabrend herr Soop bewußtlos im Arantenhaus lag, und ben Echwindel aufbedte? Coop wurde es ihm boch banten, wenn er ihm die Reife eriparte, wenn er gurudtame und ihm fagte: "bier haben Gie 3hre Tafche; ber Inhalt ift wertlos - ich habe es felbft jeftgeftellt."

Bur Die Reife wurde fein eigenes Gelb jebenfalle reichen und auch noch für ben Aufenthalt. Er würde nicht

einmal bas gange Gelb brauchen!

Bar hier nicht Die Doglichteit gegeben, fich einen Dann gu verpflichten, ber ihm aus Dantbarfeit behilflich fein tonnte - nein, mußte -, aus diefer untergeordneten

Stellung berandzutommen?

Benn aber bas Beichaft fein Edwindel war, mas bann? Wenn er nach Baris tame, fich für Coop ausgabe und mit Gurtoff berhandelte? Warum follte er bas nicht tonnen? Bie nachber bas Geld auftreiben, um feine Beteiligung einzugablen - bas wurde fich bann ichon finben. Durch Zoope Unfall gingen ohnehin Wochen verloren. Er wurde ihm ben Beitverluft erfparen, er würde . . .

Muf einmal burdfuhr Paul ein Gebante: Der Mann wird ja gar nicht wiffen, wo feine Zaiche geblieben ift! Er muß ja wenige Zefunden nach Berlaffen ber Bant über fahren worden fein. Wenn Zoop bas Bewußtiein berloren und es nach vierundzwanzig Zinnden noch nicht wiedererlangt batte, wird er bann die Grinnerung an bie Reifetafche, jum mindeftene an ihren Inhalt, behalten haben? Birb er, wenn er in brei, vier Bochen wieberbergeftellt ift, überhaupt noch wiffen, warum er nach Magdeburg gefommen ift?

Paul rif bas Gad feines Edreibtifches auf; Rine gitternden Sande jagten nach bem Bag: er tonnte ibr taum ichnell genug entfatten und mit ibm vor ben Spiege fturgen. Abwechietub blidte er auf bie Photographie unt

in ben Spiegel.

Es geht, fagte er laut vor fich bin - es muß geber Dier war bie Chance, die Chance, auf die er Jabre a martet. Dier lag fie bor ibm auf bem Tijd, und wenn fie nicht nutte, bann verdiente er fein Gliid nicht; bie !! erborte Chance, groß, reich, machtig ju werben, gu : itichen und gu befehlen, ftatt, wie bisber, fich gu buden unb ju geborchen.

Die Chance gehörte nicht ibm, fie geborte einem anderen, bas war richtig - aber ber fonnte fie nicht gebrauchen, und er wurde fie ibm nehmen. Ja, wenn es Darauf antame, fie gu fiehlen? Stehlen, wie bas flang! Stehlen, bas taten bod nur Tajdenbiebe, Ginbrecher und Rauber! Und fonnte man benn eine Chance fteblen? Stehlen tonnte man boch nur Sachen - Belb jum Beiiviel. 3a, aber ber Eched? Den wurbe er boch gebrauchen muffen. Ja, warum eigentlich? Doch nicht für fich, boch nur für die Spefen bes Beichafte. Dagu gehörte bie Reife nach Baris, ob er fie unternahm ober berr Soop. Unb war es benn jo ficher, bag ber Sched in Ordnung war? Umwillfürlich bachte Paul im Bantjargon. Bar es benn fo ficher, baf, wenn er ibn prafentierte, Die Bant ibn bono. rieren würde? Er wurde mit feinem Gelb binfabren unb, wenn notig, mit feinem Gelb wieber gurudtommen. Das Schlimmfte, was ibm wiberfahren tonnte, mare, bag er auf brei bie vier Tage nach Paris fuhr, ohne etwas ju

Und feine Bant? Den ibm guftebenben Urlaub batte er bereits im Buli gehabt, batte ibn bei ber Grofmutter in Gent zugebracht. Richtig, er hatte ja feinen Bag mit bem belgifchen Dauervifum. Jest noch bas frangofifche bagu, und er tonnie fabren. Run nichte mehr überlegen!

Der Bant wurde er mitteilen, bag feine Mutter er-

frantt fei und ibn gu fich gerufen babe.

Er fab bie Buge nach. Mit welchem wurbe wohl Goop gefahren fein? Doch ficher nur mit bem Lugusjug! Benn er fich bas Bijum vorher verichaffen wollte, wurde er fowiejo ben Ginnbraug nicht mehr erreichen. Baul rif out und Mantel vom Aleiderftander, ffurgte die Treppen binunter, lief mehr ale er ging gur Glettrifchen und fubr jum Sauptbabubof.

Dort taufte er ein Sabricheinbeft nach Baris, beftellte fich ein Bett auf ben Ramen Zven Coop und wechfelte taufend Mart in Frant um. Dann ging er in bas Telegraphenamt und gab an feine eigene Abreife eine Depefche mit folgenbem Wortlaut auf:

"Mutter ichwer erfrantt, tomm fofort!"

Dabei beichlich Paul ein unbeimliches Gefühl. Dit folden Dingen jollte man eigentlich nicht fpagen, jagte er fich; aber ichlieftlich, die Sache ift ja tein Spaß - fie ift bitter eruft. Bas brauche ich nun noch?, überlegte er weiter. Richtig, wenn ich mich für Gven Goop aus Gote. borg ausgebe, bann muß ich boch etwas über Echweben wiffen. Bo betomme ich beute, am Countag, ein Buch über Genveben ber?

Da tam ihm ein erlenchtenber Bebante. Es war erft fury nach elf Uhr, und Paul hatte noch viel Beit. Er fuhr mit ber Strafenbahn jum hauptbahnhof gurud; er fonnte mit Sicherheit barauf rechnen, bort bei einem Beitungs vertäufer Reifehandbucher über Echweben gu finden. Und richtig, ber Mann batte mehrere. Auf ber Rudfahrt nach

Saufe vertiefte er fich in bas Buch.

Dabei fam ihm eine ichredliche Borftellung: wie, wenn er mit einem Schweden gufammentraf und biefer ibn ichwedifch aufprach? Darauf wußte Baul feine Antwort: aber ichlieflich fagte er fich, bag er nicht jebes Rifito bei Diefem Unternehmen ausschließen tonnte. Diefe Befahr muffe er eben mit in Rauf nehmen, ebenfo wie ja aud jederzeit die Möglichteit bestand, daß er einem Befanaten von Zoop in die Arme lief und von dem ale Betrager entlarbt wurde.

Mle Baul nachmittage nach bem Gffen in fetten Bimmer faß, trat, was er vorbereitet hatte, in Ericheinma Die Sturglode ertonte heftig; er borte, wie Frau Duden nach der Tur ichlurfte, und bann tam fie, eine Depeide in ber Sand, mit allen Beiden bes Edredens gu ihmt the 3immer.

"O Gott, herr Leftmann - ein Telejramm!" Bartent

blieb fie im Bimmer fteben, um gu feben, was bob paffiert fein fonnte.

Paul nahm die Depefche lächelnd entgegen, öffirete fie und fpielte bann ber gran Dluchow ben Edreden vor, Der

fic fich fenfationeluftern erhofft hatte.

"Ich, Gott!" fagte Paul und brachte es fto weif. beraus. " Deine arme Mutter - ichwer trant - ich ofort nach Saufe. Bann geht benn ein Bug?" Er rieber das Rurebuch aus der Schublade und, nachbem er in Bug gefunden batte, jagte er gu ber immer Rod artend baftebenden Gran Muchow: "3ch werde mit ben Igug um acht Uhr brei ab Sauptbabnhof fabren.

"Ach, du mein Gott!" jagte Frau Muchow. "Soll id nen belfent 3ch wollte eigentlich nach Renftabt 1: iner Greundin gum Raffee; aber ble fieben Uhr bin id

ber gurud."

Baut iprang auf. fpielte ben Aufgeregten und bies fic in, weil er froh war, fie nicht im Saufe gu wiffen. Unt nachdem er gehört hatte, wie bie Flurtur binter Frat chow gufnalite, machte er fich baran, feinen großen ier und ben neuen Sandtoffer mit bem filbernen ffaire ju paden.

er mabite forgfällig bie beften Hinguge, vergaß feinen eting nicht und nahm die feinfte Bafche and Der Soub-Bu unterft in ben Roffer leate er bie fchwerte Hetfetaiche, nachbem et ben Bag in feine Brieftaiche und bie übrigen Bapiere in feine Aftenmappe geftedt batte.

Ingwifden mar es buntel geworben. Baul trug bie vollgepadten Roffer bie Ereppen binunter und brachte fie in einer Drojchte - fo verfdwenderijd ihm bas auch vor. fam - nach ber Aufbewahrungeftelle im Sauptbahnbof Grau Duchow burfte ibn nachher, wenn er angeblich jum Gilgug ging, nicht mit ben beiben ichweren Roffern fort. geben feben.

Mle Fran Dluchow um fieben Uhr wiebertam, ftanb Baul bereits in Mantel und Sut, mit ber Aftentafche unter

bem Arm, an feiner Bimmertur.

"3d gebe ichnell noch etwas effen", fagte er ibr. "34 nehme weiter nichts mit. , Deine Abreffe miffen Gie ja Briefe werben taum tommen. Sollte meine Schwefter nad mir fragen, fagen Sie ibr, bitte, ich fei gefcaftlich verreift 3d mochte nicht, baß fie fich aufregt. Und wenn Grauleir Glia tommen follte, fagen Bie ihr basfelbe!"

Babrend ber Bug mit unvermindertem Braufen feine eiferne Strafe jog und an Saufern und Babnbofen por beirafte, faß Baut geftmann, ben Ropf auf beibe banbe geftüst, auf bem Ranb bes ichwantenben Bettes und lief Dieje letten vierundzwanzig Stunden nochmals por fid aufleben, biefe Stunden, in benen er wie unter einem fremben 3mang planmäßig bas Unternehmen vorbereite hatte, bas ihn aus feiner gewohnten Bahn auf eine fteileri führen follte, binauf gu ben Soben bee Lebens.

Bald mußte Sannover erreicht fein. Borber getraute er fich nicht, ju Bett ju geben. Er wollte bort ben Brief an Die Bant perfonlich in ben Raften fteden, Die eingige Brude jum früheren Leben, bie abjubrechen er fich noch

icheute.

Mle er zwei Stunden nach Mitternacht ben Brief im Raften mußte, fant er in tiefen, traumlofen Schlaf.

#### 3weites Rapitel.

In ber vierten Rachmittageftunbe bes nachften Tages fuhr ber Bug burch bie Bororte von Baris. Baul ftanb im Bang an Genfter und fab neugierig auf bas ungewohnte Bilb ber fleinen einftodigen Sauschen, bie fic aus Brettern gefügt, inmitten langweiliger flacher Felber erhoben, und die wohl ben gleichen Bred hatten wie bie Lauben auf ben Telbern im Umfreis von Dagbeburg.

Rad ber Aufregung bes Morgens hatte bie lange, eintonige Fahrt feine Rerven beruhigt, und fein Mut mat geftiegen. Gine gewiffe Rampffreubigfeit batte fich feiner

bemächtigt.

In herbesthal hatte er noch im Bett gelegen, ale bie belgifchen Beamten gu ibm in bas Abteil tamen. Gie hatten fich mit bem Anblid bes fcwedifchen Baffes begniigt, ben er ihnen, bie Bettbede bis ins Beficht gezogen, mit einer Sand bingehalten batte. Da blefe Lift einen fe guten Erfolg hatte, beichloß er, liegengubleiben.

Bom Rontrolleur, ber ibm gegen neun Ilbr ben Morgentaffee beranbrachte, erfuhr er aber, bag ber Bug erft gegen Mittag ben frangofifchen Grengort erreichen wurde. Infolgebeffen war er aufgeftanben, batte im Speifewagen berghaft gefrühftudt und von feinem Tifd aus bie ihm altbefannte Strede nach Bent betrachtet. Auf bem Bahnhof in Charleroi ftieg er aus, um fich belgifche Beitungen gu taufen; belgifche Beamte bier gu treffen, branchte er wohl nicht ju befürchten. Gine halbe Stunde vor Erquellines hatte er fich bann unter bem Bormand, ihm fel bon ber Reife übel, bon bem Rontrolleur eine Dede und ein Riffen geben laffen, und batte fich wieber ebenfo bingelegt und jugebedt wie an ber belgifchen Grenge.

Bar nun ber Dontagmorgen baran ichulb ober bet Umftand, daß in diefem Lugusgug Berbrecher nicht vernutet wurden, ber Beamte batte ben Bag gwar auf. emacht, ibn aber nicht genauer gepruft. Baul lag mit em Geficht nach ber Band, halb abgewandt und mit ereblichem Bergflopfen ba und ftredte nur feine Sand aus er Dede, um bas Papier wieder an fich gu nehmen. "Tet ug ftost fo - ich bin feetrant", hatte er gu bem Beamten uf Frangofifch gefagt, und ber hatte ihm gute Befferung wünicht und auf bie Durchficht ber Roffer verzichtet.

Es muß boch viel einfacher fein, als man bentt, fagte Paul, Dochftapler gu fein. Das bin ich boch eigentlich,

un auch nur ale Anfanger.

Mittags hatte Paul eine ausgezeichnete frangofifche ibigeit in bem nur fparlich befesten Spelfewagen gu fich nommen und fich eine halbe Flafche Sauternes geleiftet, a feine Lebensgeifter aufgufrifden. Er hatte fich vornommer nicht gu fparen, benn er rechnete bamit, bat iweber ver Eched in feiner Brufttafche bonoriert werden irbe, ober bag er, wenn bies nicht gefcabe, in wenigen igen nach Saufe gurudtehren wurbe. Und für blefe enigen Tage war fein Reifegelb jo reichlich bemeffen. B er fich alles ebenfo gonnen tonnte, wie er es in feiner

igenb bei feinen Eltern gefeben batte.

Babrend bes Gffens batte er fich überlegt, in welches tel in Paris er geben foute. Es fiel ibm ein, bag ein anbe feiner Bant, ein wohlhabenber Junggefelle, fich gu jingften feine Rorrefpondeng nach bem Rip-Sotel hatte biden laffen. Auf bie Abreffe tam allerhand an. Er wat ich fest ber Solggroßhandler und burfte bas in feinem alle bergeffen. Bo bas Sotel Meurice lag, bas mußte et icht, es war ja auch gleichgultig. Im Rit wurden fie es bon miffen, und in ber Nabe bes Meurice ju mobnen, fare vielleicht gar nicht prattifd. Das erfte, mas er fic eforgen mußte, mar ein Gubrer burch Barie; benn es ar angunehmen, bag Soop fich nicht jum erften Dale in aris aufhielt. Den Reifeführer burch Schweben batte auf in ben Bormittageftunden icon eifrig burchgelefen nb berausgefunden, baß Goteborg, fein Geburtsort, bie auptftadt bon Gotland mar, bas fie an ber Minbung oed Bota-Gif lag und ben großten Sajen Echwebens hatte.

: Frtifehung folat.)